

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

194 A, BANDARANAIKE STREET, COLOMBO-12.

194 ஏ, பண்டாரநாயக்க வீதி, கொழும்பு-12.

முத்தகம் 17 | திருவள்ளூர் ஆண்டு 1994 மார்ச்சு திங்கள் 7-ம் நாள் (22-12-1963) ஞாயிற்றுக்கிழமை ஷஃபான் 5 | இதழ் 30

**மில்க்வைட் நீலசோப்**



பிரகாசமாய்  
சுவை  
செய்கிறது

மில்க்வைட் சோப் தொழிற்சாலை  
யாழ்ப்பாணம்

# ஜன. 1-6 காரி நாள்

## 5 இடங்களில் எதிர்ப்பு இயக்கம்

### தமிழரசுத் தந்தையின் வேண்டுகோள்

சிங்களம் மட்டும் சட்டம் அமுலுக்கு வரும் 1-1-1964 தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு துக்க தினமாகும். தமிழ் பேசும் மக்கள் வதியும் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் உள்ள நகரங்கள், பட்டி தொட்டிகள், வாகனங்கள் அனைத்தையும் கறுப்புக் கொடிகள் அலங்கரிக்கட்டும். அதே தினத்தில் யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு, திருமலை, மன்னார், வவுனியா ஆகிய நகரங்களில் மாபெரும் ஆர்ப்பாட்ட இயக்கங்கள் நடைபெறும். திட்டமிட்ட எதிர்ப்பு இயக்கங்கள் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் அடுத்த நாள் முதல் தொடர்ந்து நடைபெறும். எதிர்ப்பு இயக்கங்கள் வெற்றி பெற ஆயிரக்கணக்காகத் தொண்டர்கள் சேர வேண்டும்.

இவ்வாறு தமிழரசுத் தந்தை திரு. செல்வநாயகம் தமிழரசுக் கட்சி நேரடி நடவடிக்கைக் குழுவின் சார்பில் விடுத்துள்ள வேண்டுகோளில் கூறியுள்ளார்.

ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுகளாக அழகு தமிழ்ப் பிரதேசமாக விளங்கி வந்த வடக்கு கிழக்கு

மாகாணங்களில் அதிகார ஆசை கொண்ட அரசு அடுத்த ஆண்டு முதல் சிங்களத்தைத் தனிக்கிறது. எந்தையும் தாயும் மகிழ்ந்து குலாவி உறவாடிய இனப் பூமியிலேயே எம் இனத்தை அழிக்கும் சதித்திட்டத்தின் இறுதிக் கட்டத்தை ஆரம்பமாக

### ஆசிரிய இடமாற்றம்

தமிழரசுத் தந்தை திரு. செல்வநாயகம், கல்வி அமைச்சருக்கு டிசம்பர் 6-ம் திகதி அனுப்பிய தந்தி ஒன்று பற்றி ஆசிரியர்கள் சிலர் விஷமத்தனமான வதந்திகளைப் பரப்பி வருவதாக அறியக் கிடக்கிறது. தந்தை அவர்களின் தந்தி பற்றிய விபரமும், அதோடு தொடர்பான விபரங்களும் அடுத்தவாரம் இடம் பெறும்.

கிறது. அடிமையப்படுத்தி விட்டோம் என்று வெற்றிக் கீதம் இசைத்து வீரப் பண்பாடும் முனைந்துள்ளனர் ஆளவந்தார்.

தாங்கள் நினைத்தபடியே தமிழ் பேசும் இனத்தை அடிமைகளாக்கி விட என்னென்ன வழி வகைகளை நாடலாமோ, அவை அனைத்தையும் செயற்படுத்திவிட்டனர். ராணுவத்தையும், அடக்குமுறைச் சட்டத்தையும் துணை கொண்டு இன ஒழிப்புக்கான சகல நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொண்டு விட்டனர்.

1-1-64 முதல் நமது வாசற்படிகளிலேயே கோர உருகொண்டு ஏறிவிடுகிறது சிங்களம். இக் கொடிய நாள் தமிழ் பேசும் (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

## 'புரட்சிக்குழு' மீது நடவடிக்கை?

புரட்சி மூலம் அரசாங்கத்தைக் கவிழ்த்து ஆட்சியைக் கைப்பற்ற வேண்டும் என்று பல இடது சாரிக் கட்சியினர் வெளிப்படையாகக் கூறி வருகின்றனர். ஜனநாயக முறையில் தேர்தல் மூலம் ஆட்சியைக் கைப்பற்றும் முறையை அவர்கள் எதிர்த்து வருகின்றனர்.

இப்படிக் கூறுவது தேசத்துரோகமாகாதா? அப்படியானால் இவர்கள் மேல் இதுவரை ஏன் எதுவிதமான நடவடிக்கையும் அரசாங்கம் எடுக்க முற்படவில்லை?

இவ்வாறு ஆளும் கட்சி எம் பிக்கள் பலர் சுதந்திரக் கட்சிக் குழுக் கூட்டங்களில் பிரஸ்தாபித்து வருவதாகத் தெரிகிறது. இதை மீட்டு சட்ட நுணுக்கங்களும் பரிசீலிக்கப்பட்டு வருவதாகவும் செய்தி கிடைத்துள்ளது.

### ஓரே மாதிரி விளக்கம்

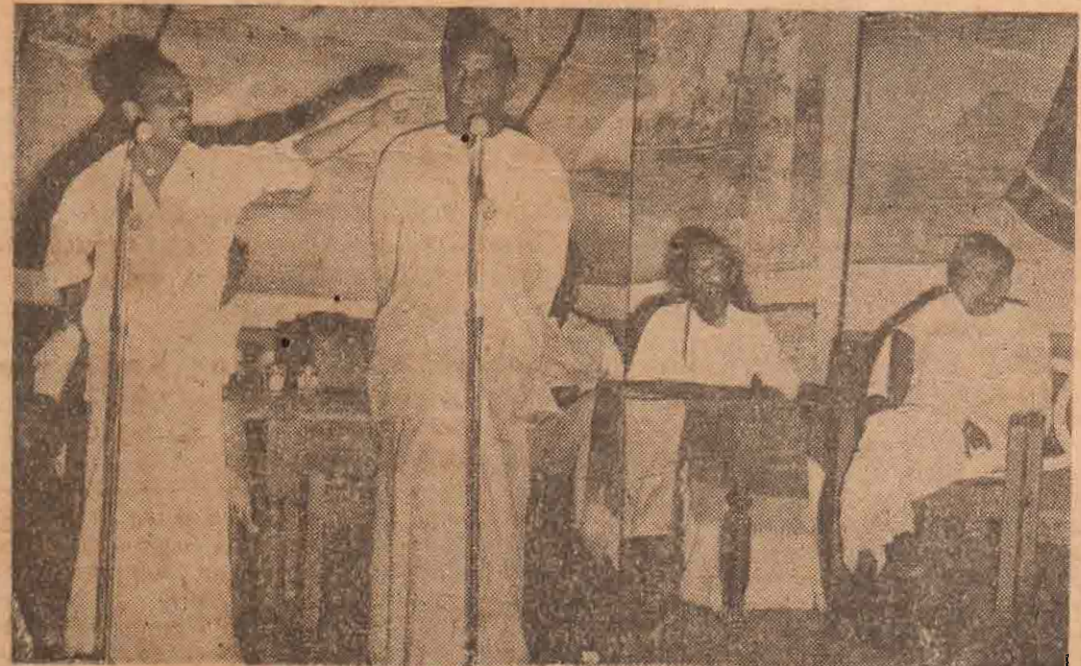
சிங்களப் பரிட்சைக்குத் தோற்றாத அரசாங்க எழுதுவினைஞர் களிடம் அரசு விளக்கம் கோரியுள்ளது. கடந்த வாரம் விளக்கம் கொடுக்கும் முறையினைத் தெளிவாகக் கூறியிருந்தோம். முன்பு எடுக்கப்பட்ட தீர்மானத்தை யொட்டி, சகல எழுதுவினைஞர்களும் ஓரே மாதிரியான விளக்கத்தையே தெரிவிக்க வேண்டும், என்று அஞ்சல் எழுதுவினைஞர் சங்கத் தலைவர் திரு. வே. கனகசபை முதலி கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.

## "மெய்கண்டான்"

திருக்குறட் கலன்டர் No. 1 (சிகப்பு)	1-85
நன்மொழிக் கலன்டர் No. 2	1-05
மாதக் கலன்டர் (பஞ்சாங்கக் கலன்டர்)	-65
சிங்கள கலன்டர் (No. 1 கலன்டர் அளவுள்ளது)	1-75
ரேபிள் கலன்டர் (பிளாஸ்டிக் ஸ்ரான்டுடன்)	4-75
தகரப் படம் (அழகிய பல மாதிரிகள்)	2-10
No. 1. பிளாஸ்டிக் தமிழ் டயரி (பிளாஸ்டிக் கவருடன்)	2-25
No. 2. பிளாஸ்டிக் திருக்குறள் டயரி	1-75
No. 3. பிளாஸ்டிக் டெஸ்க் டயரி	2-95
No. 4. பிளாஸ்டிக் இங்கிலிஷ் டயரி	1-75
No. 5. பிளாஸ்டிக் இங்கிலிஷ் டயரி	1-40
No. 6. பிளாஸ்டிக் பிஸ்னஸ் டயரி 'A' (பக்கம் 1ம் நாள்)	3-10
No. 7. பிளாஸ்டிக் பிஸ்னஸ் டயரி 'B' (பக்கம் 2ம் நாள்)	2-60
No. 8. அலுவலக (Official) டயரி (பிளாஸ்டிக் கவர்)	2-95
பிளாஸ்டிக் சிங்கள டயரி	1-75
பேர்ஸ் சிங்கள டயரி	2-60
பிளாஸ்டிக் நியமன (Appointments) டயரி	4-50
No. 1. பேர்ஸ் தமிழ் டயரி (பேர்ஸ் சகிதம்-With Purse)	3-10
No. 2. பேர்ஸ் திருக்குறள் டயரி	2-60
No. 4. பேர்ஸ் இங்கிலிஷ் டயரி	2-60
No. 5. பேர்ஸ் இங்கிலிஷ் டயரி	2-10
No. 6. பேர்ஸ் பிஸ்னஸ் டயரி 'A' (பக்கம் 1ம் நாள்)	3-85
No. 7. பேர்ஸ் பிஸ்னஸ் டயரி 'B' (பக்கம் 2ம் நாள்)	3-35
No. 8. அலுவலக (Official) டயரி (பிளாஸ்டிக் கவர்)	4-50
வலற் டயரி (Wallet Diary-மிகச் சிறந்தது)	5-50
ஜெம் டயரி (Gem Diary)	1-35
ஜெம் பேர்ஸ் டயரி (Gem Purse Diary)	2-05

இன்னும் பல உண்டு.

மற்றும் விபரங்களுக்கு  
**மெய்கண்டான் அச்சியந்திரசாலை**  
161, செட்டியார் தெரு,  
கொழும்பு-11.  
போன் : 79141  
கிளை:  
10, ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
(போன் : 236)



சிங்களம் மட்டும் சட்டம் அமுலுக்கு வருவதால் எழுந்துள்ள அரசியல் நெருக்கடிப்பற்றியும், தமிழ் பேசும் மக்கள் எவ்வாறு நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பது பற்றியும், பொது மக்களுக்கு எடுத்து விளக்கும் முகமாக மட்டக்களப்பு நகர மண்டபத்தில் நடைபெற்ற இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சிப் பொதுக் கூட்டத்திற்கு தலைமை தாங்கிய மட்டக்களப்புப் பிரதிநிதி திரு. செ. இராசதுரை தலைமை உரை நிகழ்த்துவதையும், கட்சித் தலைவர் திரு. சி. மு. இராசமாணிக்கம் உரை நிகழ்த்துவதையும், அறப்போர் அணித் தலைவர் திரு. ஆர். டபிள்யூ. வி. அரியநாயகம், மூதலை உறுப்பினர் திரு. மு. மாணிக்கம் ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் காண்க.

படம்: இதயம்

# தெய்வத் திருப்பாவையும்

திருவெம்பாவைப் பூசை ஆரம்பத்தை யொட்டி இக்கட்டுரை வெளியாகிறது.

## ஆத்மீகத் துறையிலே அகப் பொருளிலக்கியம்

சூங்க காலத்திலே எழுந்த அகத்துறை; புறத்துறை இலக்கிய மரபுகள் காலத்துக்குக்காலம் புதுமைகள் சிலவற்றைத் தன்னை கத்தே ஏற்றுக் கொண்டு இன்றுவரை வளர்ந்து வந்துள்ளதை நாம் காண்கிறோம். பல்லவ காலத்திலே இந்த இலக்கியத் துறைகளை நாயன்மார்களும் ஆழ்வார் மாரர்களும் தமது பக்திப் பாடல்களால் வளர்த்து வந்தனர். கி. பி. ஒன்பதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் வாழ்ந்த மாணிக்கவாசகர், தாம் இறைவன்பாற் பெற்ற பேரின்பக் காதலை, தலைவன் தலைவி என்னும் இருவருக்கு மிடையேயுள்ள உலகியற் காதலோடு இணைத்துக் காட்டுவதில் ஒப்புயர்வற்று விளங்கினார். திருச்சிற்றம் பல்கீ கோவையார் போன்ற அவரது இலக்கியங்கள் அகத்துக்கு ஒப்புமையற்ற ஆக்கங்களாகும். மார் கழி நோன்பினைப் பொருளாகக் கொண்டு அண்ணாமலையான் அடிக்கமலம் சென்றிறைஞ்சுவதிலே ஈடுபட்ட மகளிர் பாடுவதாக, மணிவாசகப் பெருமான் பாடிய திருவெம்பாவைப் பாடல்கள் இந்த இலக்கியத் துறைக்கு மகுடம் போன்று இலங்குகின்றன. அந்த முன்னைப் பழம் பொருட்கும் முன்னைப் பழம் பொருளிடத்தே ஏற்பட்ட கரையற்ற காதல் அனுபவத்தைத் தேன்சொட்டும் செந்தமிழால் அவர் அள்ளிய யள்ளிப் படைத்துள்ளார்.

“அடி பெண்ணே! ஆதியும் அந்தமில்லா அரும்பெரும் சோதியை யாம் பாடுகிறோம். அதைக் கேட்டும் உனது வாட்டலங்கண்கள் துயில்கின்றனவா?” என அந்த இளம்பாவையர்களைக்

கேட்பதோடு ஆரம்பமாகும் திருவெம்பாவைப் பாடல்கள், மணிவாசகப் பெருமான் அம்பலக் கூத்தன் மீது கொண்ட அருட்பெரும் காதற் திறத்தை நாயகி பாகத்தில் அமைத்துப்பாடும் வளத்தைத் தெள்ளிதில் காட்டுகின்றன. மார் கழி நோன்பு நோக்கும் அந்தக் கன்னிப் பெண்களோடு தானும் ஒரு பெண்ணாக; அல்லது அந்தப் பெண்கள் எல்லோருமே தானாகக் கொண்டே திருவெம்பாவை அனைத்தையும் பரவச நிலை

**மாலதி**  
யிலே அவர் பாடியிருந்தல் வேண்டும். திருவெம்பாவைப் பாடல்களை இவரது காலத்திலிருந்தே அடியார்கள் பெரிதும் போற்றிப் பாடி வந்திருக்கிறார்கள் என அறிகிறோம். காதார் குழையாட, பைம்பூண் கலனாட, கோதை குழலாட, வண்டின் குழாமாட, சீதப்புளலாடும் சிற்றிடைப் பாவையர் எல்லோருமே திருவெம்பாவை பாடித்தான் திருச்சிற்றம் பலத்தாணப் போற்றி வந்துள்ளதைக் காண்கிறோம்.

**சூடிக் கொடுத்த சுடர்க் கொடி**  
மார் கழித் திங்கள், மதி நிறைந்த நன்னாளால் நீராடப் போதுவீர்; போதுமினோ நேரிழையீர்! எனப் பிற்காலத்து ஆண்டாள், கண்ணன் மீது வைத்த கரை கடந்த காதலால் மங்கையரைக் கூவியழைக்கக் காலாயிருந்தது மணிவாசகப் பெருந்தகையின் திருவெம்பா

வையே என்பதை இலக்கிய ஈடுபாடுடைய எவரும் ஒப்பு வர்.

பெரியாழ்வாருக்கு மகளாய்ப் பிறந்தவர் கோதை யார். சின்னஞ்சிறு சிறுமியாயிருக்கும்போதே கண்ணனிடத்து அன்புகொண்டு மலர் கொய்தல், மாலை தொடுத்தல் ஆகிய திருத்தொண்டுகளைத் தந்தையாரோடு செய்து வந்தவர். கண்ணனிடத்து அவர் கொண்ட காதல் முதிர் முதிர், அவரையே மணாளையடைய ஆசை மீதாரப் பெற்றவராய் கண்ணன் விரும்புதற்கரிய மேனியழகு தமக்குண்டா என அறியமுற்பட்டார். இளம் வண்புமிக்க தமது அங்கங்களை அடிக்கடி கண்ணடியிற் பார்ப்பது, தன்னை அலங்கரித்துக் கண்டு களிப்பதுவே அவருக்குவேலையாயின. பெரியாழ்வார் திருமாலுக்குக் கட்டிவைத்த மாலைகளைத் தாமே அணிந்து கொண்டபோது தான், கண்ணனுக்கேற்ற காதலி பாகும் அழகு தமக்குண்டாவது போன்ற உணர்வு அவருக்கு உதித்தது. இவ்வாறு அம்மையார் சூடிய பூமாலைகளை, கண்ணனுக்குச் சாத்தப் பட்டாடன. இதனால் அவர் ‘சூடிக் கொடுத்த சுடர்க்கொடி’ என அழைக்கப்பட்டார்.

**சூடிக் கொடுத்த சுடர்க்கொடியே!**  
தொல்பாவை பாடியருளவல்ல பல்வணையா!—  
நாடி நீ வேங்கடவற்கு என்னவிதி யென்ன இம்மாற்றம் நாம் கடவா வண்ணமே நல்கு”  
—‘உய்யக்கொண்டார்’

இறைவனிடத்துக் கொண்ட ஆறாத காதலை, நாயகி பாகத்தில் அமைத்து அகத்துறை இலக்கியப் படைத்த அடியார்கள் பலருள். ஆயினும் பெண்ணாகப் பிறந்து தம்மை நேராகவே இறைவனுக்கு நாயகியாகப் பாவித்துப் பாடிய ஒரேயொரு பெண் ஆண்டாள்தான். கண்ணன் மீது அவர் கொண்ட காதல் சொல்லும் திறத்தன்று. அவரது பாடல்கள் உள்ளத்தை நெக்குருகச் செய்யவன. மகளிரையன்றி ஆண்பாலினரையே பெண்மையுணர்வின் காதல் திறத்தை உணரச் செய்யவல்லன.

‘தந்தை; தாய்; உற்றார் எல்லோருமிருக்க இவள் தனி வழி சென்று விட்டாள்’—இந்தப் பழிச் சொல் எப்படியோ ஏற்பட்டு விட்டது. அதனை இனிக் காப்பது அரிது. ஏன் தெரியுமா? அந்த மாயவன் அடிக்கடி வந்து தனது அழகுருவை என்பால் காட்டுகின்றான். அது மாத் திரமல்ல எனது உள்ளத்தைப் பொங்கச் செய்கிறான். என்னைக் கேவி பேசிக் குறும்பு செய்கிறான். அதனால், யாருக்கும் தெரியாமல் இந்த இருளிலேயே நந்த கோபாலனது வீட்டு வாசலிலே என்னைக் கொண்டு விட்டு விடுங்கள்’ எனக் கோதையார் கூறும்போது அவரது ஆறாத காதலின் ஆழம் நம்மையே உருக்குகிறது. அந்தக் காதலுணர்வி பிறந்த வாழ்த்துகள் யள்ளிவந்து துன்பங்கள் செய்து கனியவைக்கின்றன.

மணிவாசகரும் சூடிக் கொடுத்த சுடர்க் கொடியும் படைத்தவற்றில் இரண்டே துளிகள்.

## தேனொழுகும் வாசகமும்



### எம் யேசு பிறந்தாரே ஐய!

—ஜெயம்—

மாபாலன் பூமி பிறந்தார் ஆபாலர் அவர்பாதம் விரைந்தார் தேவாதி தூதரும் நல்ல “சமாதானமும்” சொல்ல!

மாவோடு பலாநல் வாழை பாலோடு மலர்தேனும் கொண்டு பாவாடு தமிழிசை யோடு பரன்புகழ் பாடுவோம் நீடு!

மண்மீது பாவங்கள் போக்க மனிதரை நல்லோராய் ஆக்க மன்னாதி மன்னராய்ப் பிறந்தார் மாதாவின் மடிமீது சிறந்தார்!

மண்மீது; நின்றும் பயிர்கள் மடிமீது கொண்டாடும் உயிர்கள் பண்ணோடு இசைபாடி மகிழ பாவலர் நாவாலே புகழ!

கள்ளோடு உறவாடும் பலரை கனிவோடு வினையாடும் சிலரை எல்லோரும் இவ்வாழ்வில் உய்ய எம்யேசு பிறந்தாரே ஐய!

### உன் நினைவால் வாழ்வேன்

—சி. கனகசூரியம்—

நில்லாத காலம் நெருப்பாகி என்மெய்யிற் பொல்லாத நோய்கள் பொழிந்தாலும்—எல்லோரும் என்னை வெறுப்பால் இகழ்ந்தாலும் என் தமிழே உன் நினைவால் வாழ்வேன் உயிர்.

தோழன் வறுமை துணையென்றும் இன்றேபோல் வாழ விடாது வதைத்தாலும்—ஆழேன்நான் துன்பத்தில் என்றும்; துயர்நீக்கும் தோழியெனும் உன் நினைவால் வாழ்வேன் உயிர்.

‘மண்வாழ்க்கை மாயை மனிதர்க் கிதேஇங்கோர் புண்’னென்று ‘ஞானம்’ புகல்கின்ற—விண்ணை தன்னை விருமபும் தவத்தோர் மொழிகேட்கா(து) உன் நினைவால் வாழ்வேன் உயிர்.

உன்றன் மரபில் உதித்தும் உன்மறந்தே இன்றெம் மிடையே இருக்கிறே—தொன்றுபுகழ் தன்னை அழிப்போர் தனைக்கண்டும் சாகாது உன் நினைவால் வாழ்வேன் உயிர்.

‘போதும் இகவாழ்க்கைபோவோம்வா’ என்றென்னைச் சாதல் உடனவந்து சார்ந்தாலும்—ஆதரித்தே இன்னல் கணியும்சா இன்பத்தைக் கூடமறந்(து) உன் நினைவால் வாழ்வேன் உயிர்.

இவர் மணிவாசகரது திருவெம்பாவையிலே கொண்டிருந்த ஈடுபாடு இவரது திருப்பாவையிலே பிரதிபலிக்கக் காண்கிறோம். திருவெண்பாவையும் திருப்பாவையும் பண்டைத் தமிழ் நாட்டுப் பெண்குலத்தின் மார் கழி நோன்பை ஆதாரமாகக் கொண்டு எழுந்தவையாகும்.

**உனக்கே அடைக்கலம்**  
பொங்கும் மடுவிற்புகப் பாய்ந்து ஆடுகின்ற மங்கையரின் வாய்வாக மணிவாசகர் தந்த ஒரே யொரு மணியை நோக்குவோம்.

“உனது கையிலே இருக்கின்ற குழந்தை உனக்கே (13-ம் பக்கம் பார்க்க)

### சில விசேஷ மருந்துகள்

**பாலபந்து** (விளக்கெண்ணெய்) குழந்தைகளுக்குண்டாகும் கரப்பான், சொறி சிரங்குகள், மாந்தம், கணை, பூச்சிக் கோளாறுகள், கக்குவான் இருமல், இளைப்பு, இருமல், நெஞ்சு கிறுகிறுப்பு, மலச்சிக்கல், விதை விக்கம் முதலிய எல்லா பால ரோகங்களுக்கும் சிறந்தது. ஒரு மாதக் குழந்தையிலிருந்து, 12 வயது வரைக்கும் கொடுக்கலாம்.

அளவு : 1 சொட்டு முதல் 10-15-20 சொட்டுவரை

விலை : 2 அவுன்ஸ் சீசா ரூ. 2-25

**S.N. குரு தைலம்** இம் மருந்தின் குணங்கள் எவருக்கும் தெரியும்படி பிரசித்தமானது. அனைத்து வருத்தங்களுக்கும், வலிகளுக்கும், உள்ளுக்கும் வெளிக் கும் பாவிக்கத் தகுந்தது.

விலை : டப்பா 1 ரூ. 2-00

**விசேஷ மாத்திரை** விசேஷனத்திற்கு விசேஷமான மருந்து. காலையில் 1-2 மாத்திரை சரப்பிட்டுத் தண்ணீர் குடித்தால் பேதியாகும்; வெந்நீர் குடித்தால் நின்றுவிடும். விசேஷனத்திற்கு இவ்வளவு நல்ல மருந்து வேறு கிடையாது.

விலை : 25 மாத்திரை ரூ. 3-00

**பிரஹத் ஜாத்யாதி கிருதம்** (வெளிப் பிரயோகத் திற்கு மட்டும்) வெட்டுக்காயம், குழிப் புண்கள், சொறி சிரங்குகள், இரத்த வாதப் புண்கள், (எக்ஸீமா) கரப்பான், மர்மங்களிலுண்டாகும் புண்கள், முதலிய நாள் பட்டதும் புதியதுமான எல்லா விதப் புண்களுடைய, வலிபும், சீழ்வடிவதும், வீக்கமும், விரைவில் நிறுத்தி காயச் செய்கிறது. இம் மருந்தால் ஆறாத புண்கள் கிடையாது.

விலை : 1 அவுன்ஸ் 2-25

எஸ். என். குரு மெடிக்கல் ஹால்,

80, புதுச் செட்டித்தேரு, கொழும்பு-13.

மு. கருணாநிதி, ஏழாண்டி மேற்கு.

கே: குருஷேவ் இன்னும் எத்தனை நாட்களுக்குப் பதவியில் இருப்பார்?

ப: எந்த நிமிடத்திலும் குருஷேவ் பதவியிலிருந்து துரத்தப்படுவார் என்று சீனப் பிரதமர் தமது சகாக்களிடம் கூறியதாக ஒரு செய்தியை ஹாங்கொங் பத்திரிகையொன்று பிரசுரித்துள்ளது.

கே: இந்தியாவுக்கும் பாக்கிஸ்தானுக்கும் போர் வருமா?

ப: என்றாவது ஒருநாள் பாக்கிஸ்தான் மீது இந்தியா படையெடுக்குமெனத் தாங்கள் உண்மையாகவே நம்புவதாகப் பாக்கிஸ்தான் ஜனாதிபதி கொழும்பில் கூறினார்.

கே: நம் நாட்டை இரு புறமும் தாக்கினால் நாம் என்ன செய்வது?

ப: திறந்து கிடக்கும் மற்ற இரு புறத்தால் வெற்றிகரமாக வாபஸாவது!

கே: திராவிட யூனியன் என்ன பது என்ன?

ப: தமிழ் நாடு, ஆந்திரம், கன்னடம், கேரளம் ஆகிய நாளுக்கு யூனிட்டாகவும் இணைக்கப்பட்ட சமஸ்தி ஆட்சியே திராவிட யூனியன்.

கே: அறிஞர் அண்ணா தற்போழுது என்ன செய்துகொண்டிருக்கிறார்?

ப: தி. மு. க. வின் இந்தி எதிர்ப்புப் போராட்டம் திட்டப்படி முன்னேற்றுவதையும், அதற்குத் திரளும் மக்களின் ஆதரவையும், ஆட்சியாளர் கையாளும் அடக்கு முறையையும், காங்கிரஸ் தலைமையின் பிரசார வித்தைகளையும் அவசி ஆராய்ந்து அடுத்த நடவடிக்கைக்குத் திட்டம் தீட்டுகிறாராம், சிறையினுள் அமைதியாக அமர்ந்து.

கே: திருமதி பண்டாரநாயகா வெளி நாடுகளுக்குப் போய் வந்தாரே, அதன் பலன் என்ன?

ப: பலன் சங்கடத்தில் மாட்டிக் கொண்டதுதான். வெளிநாடு சென்றதில் நாஸருடன் சேர்ந்து "நடுநிலைமை மாநாடு வேண்டும்" என்று கூட்டறிக்கை விட வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. இலங்கை திரும்பிய பின்னர் அய்யக்கானுடன் சேர்ந்து (நடுநிலைமை மாநாட்டுக்குப் போட்டியாக) "ஆசிய-ஆபிரிக்க மாநாடு வேண்டும்" என்று கூட்டறிக்கை விட வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. பாவம் பிரதமர்!

கே: "கல்கண்டு" ஆசிரியர் தமிழ் வானலைப் பற்றி உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

ப: அபிப்பிராயம் கூறப்படும் அளவுக்கு அவரிடம் என்ன இருக்கிறது?

கே: சினி அணுகண்டு செய்யத் தொடங்கிவிட்டால், ரஷ்யாவையும் அது மிஞ்சிவிடும் என்கிறார்களே?

ப: அது இங்குள்ள சினி ஆதரவாளர்களின் பிரச்சாரக் குண்டு!

அ. நவநீதராசா, காங்கேசன்துறை.

கே: தற்கால யுவதிகளின் கூந்தல் மாப்பிலே புரளுவதேன்?

ப: தற்கால வாலிபர்களின் கழுகுப் பார்வையைக் கூந்தல் மீது பாம்பிவிட்டால், மாப்பகம் தப்பிவிட மல்லவா! அதற்காகத்தான்.

க. ஐயக்கண்ணு, கொழும்பு-1

கே: மலை நாட்டுத் தமிழ் மக்கள் இப்போது, திரு. தொண்டமான் கூறும் அடிப்படை சம்பள உயர்வு கோரிக்கைக்குப் போராடுவதா, திரு. அசில் கேட்கும் விசேட பஞ்சப்படி ரூ. 17:50க்குப் போராடுவதா அல்லது திரு. செல்வநாயகம் சொற்படி கேட்டு உரிமைகளைப் பெறப் போராடு



வதா? இதில் போராட்டம் எது? மாறாட்டம் எது?

ப: தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு அடிப்படைச் சம்பள உயர்வும் வேண்டும், பஞ்சப்படியும் வேண்டும், அந்தப் போராட்டங்கள் நடந்தால், தொழிலாளர்கள் நிச்சயம் அதில் கலந்து கொள்ள வேண்டியதே. ஆனால் அப்போராட்டங்கள் நடக்குமன்று எதிர்பார்த்து ஏமாந்து போகாதீர்கள். உரிமைகளைப் பெறுவதில் தான் தோட்ட மக்களின் வாழ்வு தங்கியுள்ளது அதற்குத்தான் வழிகாட்டுகிறார் தமிழரசுத் தந்தை.

சற்குணாநந்தன், யாழ்ப்பாணம்.

கே: நான் அதிகம் சினிமாப் படம் பார்க்கிறேன் இதைக் குறைப்பதற்கு யாது வழி?

ஏ. சுப்பிரமணியம், பலாங்கொடை.

கே: இலங்கையில் எத்தனையோ கட்சிகள் இருக்கின்றன. எந்தக் கட்சியில் சேர்ந்தால் உரிமை பெறலாம்?

ப: 'உரிமைக்காகப் போராடுவோம்' என்று கூறும் கட்சியில் சேர்ந்து விடாதீர்கள். உரிமைக்காகப் போராடும் கட்சியில் சேருங்கள்.

கே: மணமானவர்கள் கூட பெண்களைக் கண்டால் மயங்குகிறார்களே, இது நியாயமா?

ப: பழத்தைச் சுவைத்தவனுக்கே பழத்தின் ருசி தெரியும்.

அன்பழகன், ஏறாவூர்.

கே: இளைஞர்கள் திருமணம் புரிய ஆசைப்படுகின்றார்கள்.

த்து வெளியேற விரும்புகிறது. இதுதான் உலகம்!

புஷ்பா, வடலியடைப்பு.

கே: நானும் உங்களைப் போல கேள்விக்குப் பதிலளிக்க விரும்புகிறேன். உங்கள் பதவியை எனக்குத் தருவீர்களா?

ப: உங்கள் நண்பிகளின் சாமரியான கேள்விகளுக்குப் பதிலளித்தாலே உங்களுக்குப் போதுமே!

க. இராசநாயகம், மட்டக்களப்பு.

கே: திருமணம் முடிந்த பின் மறு நாட்களையில் தம்பதிகள் இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் பார்த்து ஏன் வெட்கப்படுகின்றார்கள்?

ப: முன்னைய அனுபவம் இல்லாததால்.

கபிரியேல் இளைவத்தம்பி, மட்டுநகர்.

கே: எந்நேரமும் சிரித்துக் கொண்டிருப்பதால் நன்மையா அல்லது தீமையா?

ப: நன்மையே! ஆனால் வெறுமனே பல்லைக் காட்டுவதில் பயனில்லை. குலுங்கக் குலுங்கச்சிரிக்க வேண்டும்.

க. பரமநாதன், மருதானை.

கே: அரசியற் சார்பற்ற ஓர் இயக்கத்தை உண்டாக்கி, தமிழ் பேசும் மக்களின் மானத்தைக் காப்பாற்ற முடியுமா?

**திருவாளர் குயுக்குயார்**  
மே/பா சுதந்திரன்  
தபால் பெட்டி இல. 1183  
கொழும்பு-12.  
இம் முகவரியைக் கத்தரித்து தபால் அட்டையில் ஒட்டியனுப்பப்படும் வினாக்கள் மட்டுமே கவனத்திற்கு எடுக்கப்படும்.

ப: முடியாது. சிறுபான்மையோரின் 'மானத்தைப் பறித்தல் ஓர் அரசியல் நடவடிக்கை யாகி விட்டது. எனவே, மானத்தைக் காப்பதும் அரசியல் நடவடிக்கையே! அதற்கு அரசியற் கட்சியே வேண்டும்.

க. இராமகிருஷ்ணன், பம்பல்பிட்டி.

கே: பெண்கள் ஆண்களிடம் அழகைவிட அந்தஸ்தையே கூடுதலாக விரும்புவது எதற்காக?

ப: அந்த அந்தஸ்தின் உதவியால் தங்களுக்கு ஓர் அந்தஸ்தைத் தேடிக்கொள்ளலாமல்லவா? அழகில் அப்படி முடியாதே!

க. இராசநாயகம், மட்டக்களப்பு.

கே: நான் ஒரு அரசாங்க உத்தியோகத்தராகத் திகழ்ந்தால் எத்தனை வருடம் சென்றாலும் என்விடமே சரணடைவதாகவும், அரசாங்க உத்தியோகத்தராகத் திகழாவிட்டால் கடைசி வரைக்கும் தங்கையாக நினைக்கும்படியும் என் காதலி கூறுகிறார். இதற்கு என்ன செய்யலாம்?

ப: "கோழி மேய்த்தாலும் கோர்ணமேந்துக் கோழியை மேய்க்க வேண்டுமென்று கூறுகிறாரோ?" விட்டுத் தள்ளுங்கள் அவளது உத்தியோகக் காதலை!

**வெற்றிப் பவனி வா மகனே!**  
—“ஆரையூர்—அமரன்”—  
விழித்தெழு மகனே—விழித்தெழு—மொழி வெறியரை விழ்த்து—விழித்தெழு விழித்தெழு மகனே—விழித்தெழு—வெகு விரைவாய் நீயும் விழித்தெழு (விழித்தெழு)  
தமிழன் திறமை தனையறியார்—போடும் தடைகள் யாவும் தகர்ந்திடவே தலைமகன் உன்னை நானிந்தேன்—உன் தாயின் கணவை நனவாக்க (விழித்தெழு)  
உன்னைச் சமந்த உதரத்தை—ஒடி உறுமும் புலியின் குகையென்றே ஊரார் புகழும் வார்த்தையினை—நான் உவந்து பரிசாய் பெறுவதற்கே (விழித்தெழு)  
ஆட்சிக் குழுவின சூழ்ச்சியினால்—நாம் அடிமைக் குழுவாய் நாட்டினிலே ஆக்கப்படுவதைப் போக்கிடவே—உன் தூக்கம் நீக்கித் துள்ளியெழு (விழித்தெழு)  
மிருகச் செயலை மிஞ்சியவர்—நம் மிடற்றில் கையை வைக்கையிலே தருமத் தாய்தான் வளத்தருவார்—குறி தவருதவரைப் பலியாக்க (விழித்தெழு)  
தருணம் வந்து வாய்த்ததடா—புகழ் தானே கதவைத் தட்டுதடா தலைதான் இழக்க நேர்ந்தாலும்—நீ தமிழுக் கிழப்பாய் என்மகனே (விழித்தெழு)  
பைந்தமிழ் பகைவர் தனை அணுகி—வீரம் படைவலி காட்ட எழுமகனே பரணிப் பாடல் இசைகேட்கும்—என் பலநாள் ஆசை நிறைவேற்ற (விழித்தெழு)  
வீரத்தாயின் குரல் கேட்டே—நீயும் வீணரை விரட்டச் செல்மகனே வெற்றிப் பெண்ணை நிமணந்து—விதி சுற்றிப் பவனி வாய்கனே. (விழித்தெழு)

**அன்பார்ந்த நேயர்களே!**  
உங்கள் பலநாள் ஆவலைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக 'மாயஜோதி' ஊதுபத்தியை உற்பத்தி செய்துள்ளோம். ஆகையால் தமிழ் மக்களே உங்கள் தேவைகளுக்கு 'மாயஜோதி' ஊதுபத்தியையே வாங்கிப் பாவியுங்கள்.  
உற்பத்தியாளர்கள்:- இங்ஙனம், ந. செல்லத்துரை, மாயஜோதி இன்டஸ்ட்ரிஸ். 128/3 வாட்டிளேஸ், கொழும்பு-7.

**ROSE BRAND**  
சுகாதாரமான நவீன முறைப்படி கையடாமல் தயாரிக்கப்பட்ட  
**ரோஸ் பிராண்ட், சுவீட்ஸ் டொபீஸ்**  
இலங்கையில் முதல் இடத்தை வகிப்பவை ஒரு முறை சுவைத்தால் போதும் மறுமுறை டொபி சுவீற்ஸ் வாங்கும்பொழுது  
**'ரோஸ்' பிராண்ட்**  
என்றே கேட்பீர்கள்.

ப: சினிமாப் படம் உங்களுக்கு ஒரு பொழுதுபோக்கு. உங்கள் வயதுக்கும் சுற்றுச்சார்புக்குமேற்ப வேறு பொழுதுபோக்கு அம்சங்களைத் தேடிக்கொள்ளுங்கள். அதாவது: பம்பாய்க்க உங்களுக்கு தேர்தலில் திருக்கட்டும்.  
ஆனால் திருமணமானவர்கள் அதை வெறுக்கின்றார்கள். காரணமென்ன?  
ப: வெளியேயுள்ள கிளி, சூன்விட்டுக் கொண்டு நுழைபு ஆசைப்படுகிறது. கூண்டுக்க உங்களுக்கு தேர்தலில் திருக்கட்டும். கூண்டின் வாழ்வை வெறு

# அட்டுழியம் புரியும் பட்டாளத்தாருக்கு

## சட்டத்தின் பாதுகாப்பு

### பெண்ணின் ஆட்சியில் பெண்களுக்கு பாதுகாப்பில்லை

அடக்குமுறை! அட்டுழியம்! யுத்தக்கைதிகளை விட மோசமாக இந் நாட்டின் ஒரு குற்றமிட்ட இன மக்களை அடைத்து வைத்து இம்சிக்க ஏதுவாக அமைந்துள்ளது சட்டம். தமிழ் பேசும் இனத்தின் பெண்களுக்கும் போதுமான பாதுகாப்பளிக்க முடியவில்லை ஒரு பெண்ணின் அரசாங்கத்தில்.

அந் நெறியை மட்டும் போதித்து ஒரு நாட்டில் அமைதியை நிலைநாட்டிவிட முடியாது. சட்டம் அவசியம் தான். அந்தி எது, அட்டுழியம் யாது, எப்பதை வரையறுத்து அவற்றுக்கான தண்டனையும் சட்டம் நிற்பது நாட்டின் சட்டங்கள்தான். களவின் நிலைவரை கொலைக் குற்றத்தின் எண்ணமோ மனித நெஞ்சில் எழுவ தண்டு. ஆனால் சட்டத்தின் நினைவும் அது தரவில்லை தண்டனையும் அடுத்த கணம் அதே நெஞ்சத்தில் எழும் போது எண்ணங்கள் தடைப் படுகின்றன அவை செயலாக மாறுவது குறைகிறது. அமைதி ஓரளவேனும் நிலவுகிறது.

இவ்விதம் தீங்கினைத் தடுத்து பொது மக்கட்குப் பாதுகாப்பளித்து நிற்பது நாட்டின் சட்டங்களே தான்.

சட்டம் தளரின்.....? அவ்வது அட்டுழியங்களை அது அனுமதிக்கின், நாட்டின் நிலை எதுவாகும்.....?

அந்த நிலையைத் தாள் ஈழத்தின் தமிழ் பேசும் மக்கள் வதியும் பகுதிகளிலே இன்று நாம் காண்கிறோம்.

அடக்குமுறை! — அதை நிலைநாட்ட அட்டுழியம்! — ஆகிய இரண்டும் இன்று தமிழ்ப் பகுதிகளில் தலைவிரித்தாடுகின்றன! இவற்றுக்குத் துர்பம் போட்டு நிற்பது சட்டம்!

# உறுதியான போராட்டமே விடுதலைக்கு வழி சமைக்கும்

## மட்டக்களப்புக் கூட்டத்தில் இராசதுரை முழக்கம்

காடைத்தனத்தைக் காட்ட இராணுவத்தினரிலும் சிலர் இருக்கிறார்கள் — என்பதைக் கூறி, நடந்த நிகழ்ச்சிகள் சிலவற்றை மட்டும் இங்கு தருகிறோம்.

### காட்சி 1

இடம்: பாலக்குளி  
காலம்: மாசி (பெப்) 1961  
கூறுபவர்: திரு.....  
என்பவர், அவர் கூறுவது இதோ:-

“பெப்பிரவரி மாதம் 1ந்திகதி இரவு பாலக்குளியில் இராணுவத்தினரால் தாக்கப்பட்டவன்தான் நான். என்னை இராணுவத்தினர், எதற்காகவோ தெரியாது. மீண்டும் தேடித் திரியுபவர்களாம். முன்னர் எனக்கு நடந்தது இதுதான்:

“அன்று திகதி இரவு வீட்டில் நான் படுத்திருந்தேன். நேரம் சுமார் 11 மணி இருக்கும். பலத்த சத்தம் கேட்டது. எழுந்து பார்த்தால் பட்டாளத்தினர் எதிரே நின்றனர். சுமார் 10 பேர் இருக்கும். படுத்திருந்த எங்களில் மூவர், எங்களைக் கையில் பிடித்து இழுத்து ‘வான்’ வாகனத்துக்குச் சென்றார்கள். அங்கு வேறு சிலரும் பிடிபட்டு இருந்தார்கள். தள்ளாடி எனும் இடத்துக் காட்டுக்கு நாங்கள் கொண்டு செல்லப்பட்டோம். தனிக் தனியாக நாங்கள் ஒவ்வொருவரும் இறக்கப்பட்டோம். இறக்கி, கள்ளத்தோணியில் சமீபத்தில் வந்தவன் நான் என ஒப்புக் கொள்ளும்படி சொல்லி அடித்தார்கள்.

என்னை மூன்று பேர் சூழ்ந்திருந்தார்கள். ஒருவர் கேள்விகேட்டார். மற்ற இருவரும் என்னை வதைத்து அடிப்பதில் ஈடுபட்டார்கள். தாங்க இயலாத வண்ணம் அடித்தார்கள். அவர்கள் அடிக்கும் போது நாங்கள் அசையவும் கூடாதாம். மறு மொழியை உரத்து (வேதனை மிகுதியாற் கூட) கூறக்கூடாதாம். கை கட்டக் கூடாது. கையை இரு பக்கத்திலும் விட்டபடி நிற்க வேண்டும்.

“பட்டாளத்தினர் கையால் ஒங்கி வயிற்றின் கீழே இடித்தார்கள். வலியால் வீழ்ந்ததும் பிடித்திழுத்து நிறுத்தி வைத்து மேலும் அடித்தார்கள். இடித்தார்கள். இவ்விதம் இம்சைக்குள் ளாகி பொலிசுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டு, பிணையில் நிற்கும்போது—

திரும்பவும் பாலக்குளியில் பிடிக்கப்பட்டேன். மீண்டும் அதே பழைய அடி உதை பல்லவிதான். மீண்டும் பொலிசில் கொடுத்தார்கள். பொலிசார் விசாரித்து விட்டு வெளியில் விட்டார்கள் இவ்விதம் இராணுவத்தினர் பிடித்து விட்டார்கள் தானே, இனி ஒன்றும் இல்லை என இருக்க முடியாது. மீண்டும் மீண்டும் பட்டாளத்தினர் பிடிக்கலாம். பிடித்துக் குற்றுவிராக்கலாம். கேட்க யார் உளர்?”

### காட்சி 2

இடம்: தலைவர் உரை  
பக்காவல் முகாம்.  
(பெப் 1961ம் மார்ச்சு)

சிகளும் மட்டும் சட்டம் தீவிரமாக அமுலாகப் போதும் ஐனவரி முதல் தேதியில் தமிழகக்கட்சியின் உரிமைப் போராட்டமும் ஆரம்பமாகப் போகிறது. கடந்த ஏழு ஆண்டுகள் மட்டுமே கட்சியின் நேரடி நடவடிக்கைகள் நடைபெற்று வந்துள்ளன. விடுதலைப் போராட்டத்தில் இது மிகவும் குறைந்த காலமாகும். இந்தக் குறுகிய காலத்துள் நாம் எதுவிதத் தியாகமும் செய்து விடவில்லை. விடுதலை கடைச் சரக்கல்ல, உண்மையான—உறுதியான போராட்டங்களினாலும், தியாகங்களினாலும் நம் இனம் விடுதலை பெற முடியும்.

இவ்வாறு மட்டக்களப்பு நகர மண்டபத்தில் கடந்த ரூயிறு மாலை நடைபெற்ற பொதுக்கூட்டத்தில் திரு. செ. இராசதுரை குறிப்பிட்டார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது:

“உரிமைகளுக்காகப் போராடும் பணிக்குத் தமிழரசுக் கட்சியைத் தமிழ் பேசும்



திரு. சா.ஜே. வே. செல்வநாயகம்

மக்கள் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பியுள்ளனர். அவர்களுடைய எண்ணங்களைத் தமிழரசுக் கட்சி பிரதிபலித்தே வந்திருக்கிறது. கட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்டுப் பல வருடங்களாயினும், உரிமைப் போரிலும், நேரடி நடவடிக்கைகளிலும் ஈடுபட்டு ஏழு வருடங்கள்தான் ஆகிறது.

### 15 லட்சம் பலி

அல்ஜீரிய நாடு தனது சுதந்திரப் போராட்டத்துக்கு 15 லட்சம் பேரைப் பலி கொடுத்துள்ளது. 120 லட்சம் யூதர்கள் ஐரோப்பாவின் பல தேசங்களிலும் சித்திரவதைப் படுத்தப்பட்டுச் சாகடிக்கப்பட்டுள்ளனர். இன்று அல்ஜீரியா சுதந்திரத்துடன் வாழ்கின்றது. யூதர்கள் இஸ்ரேல் நாட்டைப் பொல்கொழிக்கும் பூயியாக மாற்றிவருகின்றனர்.

ஏழு வருடங்கள் நடத்திய நமது போராட்டங்களில் நாம் எதுவுமே செய்யவில்லை. எள்ளளவும் தியாகம் செய்யவேயில்லை. எதிர்வரும் போராட்டங்களிலாவது நாம் தியாகம் செய்து உரிமைகளைப் பெறுவோம்.

இலங்கை முழுவதற்கும் தமிழுக்குச் சம அந்தஸ்துப் பெற்றுத் தருவோம் என்று பல வருடங்களாகப் பேசி வந்தவர்களான இடதுசாரிகள் இன்று கைவிடுத்துவிட்டார்கள். அவர்களுடைய உண்மைச் சொரூபம் வெளிப்பட்டு விட்டது. ஆகவே தமிழ் பேசும் இனத்துக்கு இந்நாட்டில் விடுதலை வாங்கித் தரவில்லது தமிழரசுக் கட்சி ஒன்று மட்டுமே.

போராட்டத் திட்டங்களில் தவறுகள் இருப்பினும், தீவிரம் போதாதிருப்பினும் இறுதி வரை இலட்சியம் தவறாமல் சேவை புரியத் தகுதி பெற்றது தமிழரசுக் கட்சி ஒன்று மட்டுமே!

### தமிழரசுத் தந்தை உரை

தமிழரசுத் தந்தை திரு. செல்வநாயகம் பேசுகையில் “நமது உரிமைப் போராட்டம் நெடியதொரு போராட்டமாகும். திடீரென எதையும் நாம் அடைந்துவிட முடியாது. இழந்த உரிமைகளை மீண்டும் பெறத் தமிழ் பேசும் மக்கள் பகிஷ்கரிப்பு இயக்கத்தையும், எல்லாம் தமிழ் இயக்கத்தையும் மென்மேலும் தொடர்ந்து நடத்த வேண்டியது அவசியம்” என்று தெரிவித்தார்.

### தலைவர் உரை

தமிழரசுக் கட்சித் தலைவர் திரு. சி. மூ. இராசதுரைக்கம் உரை நிகழ்த்துகையில் கூறியதாவது: “ஆங்கிலேய ராட்சியின் போது ஆங்கில மொழியைக் கற்றோம். ஆனால் எவரேனும் ஆங்கிலேயராகிவிட முடியவில்லை. ஆனால் சிங்களத்தைக் கற்றுல் நிச்சயம் சிங்களவராகி விட ஏதுவாகும். பெருவாரி இனத்தவராகிய அவர்கள் தங்கள் மொழி, கலை, கலாச்சாரம், மதம் ஆகியவற்றைத் திணிக்கும்போது, சிறுபான்மையினரான நாம் நிச்சயம் ஒழிக்கப்பட்டுவிடுவது இயல்பு. கனத்துறைப் பகுதியிலும், நீர்கொழும்பு, சிவாபம் பகுதிகளிலும் இப்படித்தான் பல லட்சம் தமிழ் பேசும் மக்கள் சூழ்நிலைக்கேற்பத் தங்களை மாற்றிக் கொண்டு சிங்களவர்களாகி விட்டார்கள்.

‘நிர்வாகத்துறையில் இன்று தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு இடம் கிடையாது. நமக்கென—நாம் வாழவே தான், நமக்காக ஒரு நிர்வாகத்தைக் கோரிய சமஷ்டி அமைப்பை வேண்டுகிறோம்.’

அடுத்துப் பேசிய செனட்டர் மாணிக்கம், ‘உரிமைப் போராட்டம் வெற்றியீட்டித் தமிழ் பேசும் மக்களுக்குச் சகல உரிமைகளையும் பெற்றுத் தரும் வரை நாம் சலித்துவிடுதல் கூடாது. தமிழரசுக் கட்சிக்குத் தமிழ் பேசும் மக்கள் தமது ஒத்துழைப்பையும் ஆதரவையும் நல்க வேண்டும்’ என்று கேட்டுக்கொண்டார்.

பருத்தித்துறைப் பிரதிநிதி திரு. கே. தரைரத்தினம் பேசும்போது, தமிழ் பேசும் இளைஞர்கள் விவசாயத்திலும், வர்த்தகத்துறையிலும் ஈடுபடுதல் அவசியம் என்றும், வேலையில்லையே என்று விண் பொழுது போக்குவது கூடாது என்றும் குறிப்பிட்டார்.

Dial 2739

ராஜ பீடி  
ஸ் பெஷல்

ராஜ பீடி  
ஸ் பெஷல்

இலங்கை எங்கிலும் புகழ் பெற்றதும் எல்லோர் மனதிற்கும் திரும்பி அளிப்பதும்

ராஜ பீடி ஸ்பெஷல்  
ஒன்றே தான்

புகைத்து பலனடையுங்கள்

ராஜா பீடி கம்பனி

கோமும்பு-14

# மலையக மக்களின் உரிமையை நிலை நாட்டவே கழகம் அமைத்தோம்

## டீக்கோயாவில் தமிழரசுத் தந்தை

“மலைநாட்டுத் தமிழர்களே இந்நாட்டின் முதுகெலும்பு. அவர்களால்தான் இந்நாடு பெருமையோடு வாழ்கிறது. ஆனால் அவர்களது வாழ்வோ சீரழிக்கப்படுகிறது ஒன்றன் பின் ஒன்றாக முன்பிருந்த அரைகுறையான உரிமைகளையும் அரசாங்கம் பறிமுதல் செய்து வருகிறது தமிழ் பேசும் தொழிலாளர்கள் இழந்த உரிமைகளையும் இதுவரை இல்லாத உரிமைகளையும் வென்றெடுக்க வேண்டும். வடக்கு-கிழக்குத் தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமைகளுக்குப் போராடுவதுடன், அதைப் போல மலையக மக்களின் உரிமைகளையும் எவ்வழியிலாவது நிலைநாட்ட என்னியே தொழிற் சங்கம் அமைத்து இருக்கிறோம்.”

இவ்வாறு தமிழரசுத் தந்தை திரு. செல்வநாயகம் இம்மாதம் 12-ந் திகதி டீக்கோயா கிராமக்கொல்லைத் தோட்டத்தில் நடைபெற்ற இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகத் தோட்டக் கமிட்டித் தேர்தல் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூறினார்.

மான், எஸ். கலியபெருமாள் ஆகியோர் தொண்டர்களாகவும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

## தோட்டச் சிஞ்சர்களின் நல் விருத்திக்கு வழி

“மலை நாட்டில் வதியும் தமிழ் பேசும் தொழிலாளர் களுடைய பின்னே களின் கல்வி நிலைமையே மோசமான நிலையிலிருந்து வருகிறது.

தோட்டப் பகுதிகளில் இயங்கிவரும் பாடசாலைகள் பெயர் அளவிலேயே இயங்கி வருகின்றன. நகரப்புறங்களில் உள்ள அரசாங்க பாடசாலைகளில் தோட்டப் பகுதிகளில் உள்ள பிள்ளைகளைச் சேர்த்துக் கொள்வதற்கு தடை போடப்படுகிறது. இந்த நிலை மாற்றப்பட வேண்டும். மலை நாட்டில் தமிழ் பேசும் பிள்ளைகளின் கல்வி விருத்திக்கான வழி வகுக்க ஏற்படுத்த வேண்டும்.

இவ்வாறு நானுஜயாவைச் சேர்ந்த கண்டிதுரை தோட்டக் கூட்டத்தில் நடைபெற்ற இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகத்தின் பிரச்சாரக் கூட்டத்தில் சொற்பொழிவாற்றிய கழகத்தின் நிர்வாகச் செயலாளர் திரு. இ. நாகேந்திரம் கூறினார்.

கூட்டத்திற்குக் கழக செயற்குழு உறுப்பினரும் கழக ஊழியருமான டி. எஸ். துரைசாமி தலைமை தாங்கினார்.

கூட்டத்தில் திருவாளர் கள் சோமசுந்தரம், வடிவேல் உட்பட மற்றும் பலர் பேசினர்.

கீழ்க்கண்டவர்களைக் கொண்ட தோட்டக் குழு தெரிவு செய்யப்பட்டது.

தலைவர்: சங்கரலிங்கம், துணைத் தலைவர்: சடையன், செயலாளர்: எம். அந்தோனி முத்து, பொருளாளர்: பரமசிங்கம், சந்திர

கல்வி அறிவு குறைந்த நாடுகளில் புதியோர் கல்வித் திட்டங்கள், இலவசப் படிப்பு முதலியவற்றிற்கு அரசாங்கங்கள் உதவி செய்கின்றன.

அடிமை விலங்கு ஒடிக்கப் பட்டு சுதந்திரம் பெற்ற நாடுகளில் தாய்மொழி முக்கியத்துவம் பெற்றது தாய்மொழி தேசிய மொழியாகவும் மாறிவிட்டது. ஆங்கிலம் இருந்த இடத்தில் சொந்த மொழி அரசரிமை கண்டது.

சுழத்திரு நாட்டிலும் எத்தனையோ ஆண்டுகளாக இலவசக் கல்வி வசதி கிடைத்து வருகிறது. கல்லூரிகளை அரசாங்கம் எடுத்துக் கொண்டது — என்னாலும் மலையகத்தில் அரசாங்கம் புகவில்லை. அங்கு வாழும் குழந்தைகளைக் கோட்டாளர்களாக

கரவைச் சலீம்

எண்ணுகிறார்கள். மலையகத்தில் மக்களின் தொழிற்சங்கத் தலைவர்கள் நீண்டநாட்களாக காலத்தை விரயமாக்கி உள்ளனர். சொந்த நலன்கருதி காட்டானுக்குக் கல்வி கூடாது என்றிருக்கின்றனர்.

அறிவு வளர்ந்து விட்டால் போலிகளை உதறிவிட்டால் சதா வெளிநாடுகளில் பவனி வர முடியாது என்ற ஏக்கம்.

இந் நிலையிற்றான் நமது பிற்போக்கான அரசாங்கம் மறவகுக் கொழுந்துகள், கல்வி சிங்களத்தில் படிக்க வேண்டும், அப்படியானால்

களம் எமது மொழி, அது எல்லோருக்கும் வேண்டும் என்பதற்கு. இங்குதான் சிக்கல் பிறக்கிறது.

கள்ளித் தமிழ் பேசுவோருக்குச் சிங்களம் சிறந்த மொழியாம். இந்த ஓர் வஞ்சகத்தை எப்படிச் சொல்வது? சுதந்திரம் ஒரு சாராரின் ஏகபோக உரிமை. மற்றவர்களுக்கு மறக்க முடியாத அடிமைச் சின்னம்—

குடி, நில, மொழி உரிமைகள் அத்தனையும் இழந்து விட்டோம் சாவின்கரத்தில் தொங்கி நிற்கும் வேளையில்தான் மொழி, நில, குடி உரிமைகளைப்பெற வேண்டும் என்ற ஆசை பெரும் சக்தியாக உருமாறி, தொழிலாளர் கழகமாக மலையகத்தில் புகுந்தது.

கழகத்தின் கடமைபெரிது. அதற்கு முன்னோடியாக மலையகக் குழந்தைகளின் கல்வியில் அக்கறை காட்டி முன்வந்த சபைநெடு சிறப்பு மலை மக்களை ஆர்த்து விட்டது.

நமது நிலை அறிந்து உதவ முன்வந்த கழகத்திற்கு குருதி கொட்டி உழைக்க மலை நாட்டான் மனம் வைத்துவிட்டான். இழந்த உரிமைகள், கல்வி அளிக்கும் பெரும்பணி முதலியவற்றைக் கழகம் பெற்றே தீரும்.

கழகம் சிரிய செயல்களைப் புரிந்து சுழத்திரு நாட்டில் தமிழ் பேசும் மக்களின் நிலைமை போக்க ஆவன செய்ய எமது இதயபூர்வமான உதவி கிடைக்கும். வாழ்வு குறைந்த மலைக் குழந்தைகள் வாழ்வு பெற வேண்டும்.

# மலைநாடு

## இலவச பாட போதனையும் சங்கீத வகுப்பும்

இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகம் அடுத்த ஆண்டு தைத் திங்கள் முதல் அட்டன் நகரில் கர்நாடக சங்கீத வகுப்புகள் நடாத்த விருக்கிறது. இவ் வகுப்புகள் வாரத்தில் மூன்று நாட்களுக்கு நடைபெறும். வயின், புல்லாங் குழல், வாய்ப்பாடு ஆகியவற்றில் சிறந்த அனுபவ முடையவர்கள் பயிற்சி அளிப்பார்கள். இவ் வகுப்புகளில் சேர்ந்து பயிற்சி பெற விரும்பும் மாணவர்கள் இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகம் அட்டன் கிளைக் காரியாலயத்துடன் தொடர்பு கொள்ள வேண்டும். மாணவர்களிடமிருந்து மிகக் குறைந்த கட்டணமே அறவிடப்படும்.

தோட்டத் தொழிலாளரின் ஐந்து குழந்தைகளுக்கு இலவச பாட போதனை அளிக்கவும் கழகம் முடிவு செய்துள்ளது இத் திட்டத்தின் கீழ் இலவச பாட போதனையும், புத்தகம் முதலிய உபகரணங்களும் வழங்கப்படும்.

இதற்குரிய விண்ணப்பங்கள் 23-ம் திகதிக்கு முன்னர் அட்டன் கிளைக்காரியாலயத்திற்கு அனுப்பிவைக்க வேண்டும்.

விண்ணப்பத்துடன் பின்வரும் விபரங்களும் வேண்டப்படுகின்றன.

மாணவரின் முழுப் பெயர்: .....

முகவரி: .....

வயது: .....

குடும்பத்தின் மாத வருமானம்: .....

உணவு, போக்குவரவுச் செலவுகள் கொடுக்க முடியுமா? .....

கல்வி கற்பவராயின், பாடசாலை பெயர்: .....

வகுப்பு: .....

வசதிகள் உண்டு என்று கூறுகிறார்கள்.

ஆங்கிலம் அன்னியமொழி. அது நமக்கு வேண்டாம். சங்

**அழகிற்கும் உறுதிக்கும்; அவனியிற் சிறந்தது லதா!!**

**லதா மணிப்புரி சாரிகள்;**

முற்றிலும் புதிய பிளேன்; அன் ஷொட் நிறங்களில்; அழகிய தங்க நூலினாலான கிழைத்தேய டிசைனர்களாலும் 3" போடர் நெடுகிலும் தங்க நூலால் கிழைக்கப்பட்ட டிசைனர்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டுள்ளன.

**45" X 6 யார்**

சாரிகளுக்கேற்ற பிளவுஸ் புடவைத் துண்டுகளும் உண்டு.



ஒவ்வொரு ரூயிற்றுக்கிழமையும் மலைநாடு நாற்பத்தைந்திரந்து ஐந்து மணி வரை இலங்கை வானொலி வர்த்தக ஒளி பரப்பில் குண்டன்மால்ஸ் ஸ்தாபனத்தார் அளிக்கும் "லண்டன் கந்தையா" நிகழ்ச்சியைக் கேட்டு மகிழுங்கள்.

**எலட் சுப்பர்லோன்**  
 வியாபாரிகள் எல்லோரிடமும் கிடைக்கும்.  
 ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:-  
**குண்டன்மால்ஸ் லிமிட்டெட்,**  
 மொத்த விற்பனைப் பகுதி: 26, கெய்லர் வீதி, சென்னை.  
 சில்லறை விற்பனைப் பகுதி: 110 & 114, மெயின் வீதி, கோழம்பு.

## விபரங்களை எழுதுக!

நடற்ற மக்கள் என்று கூறப்படும் 10 இலட்சம் மக்களின் கணிசமான தொகையினர் இலங்கை வம்சாவளிப் பிரஜைகளென்பதில் ஐயமில்லை. தங்கள் வம்சாவளிப் பிரஜைகளென்பதையே உணராமல் அநேகர் அன்று காங்கிரஸ் நீட்டிய பிரஜாவுரிமை மனுக்களில் கையெழுத்திட்டு, இன்று "நாடற்றவர்கள்" என்ற அவல நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர். அவர்கள் தத்தம் பிரஜாவுரிமையை நிரூபித்து, வெளி விவகார இலாகாவிலும் அத்தாட்சிப் பத்திரம் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். அதனைச் செய்வதற்கு இ. தொ. கழகம் அவர்களுக்கு அவசியமான உதவிகளைச் செய்யத் தயாராயிருக்கிறது. ஆகவே வம்சாவளிப் பிரஜை என்பதை (மனுதாரும், மனுதாரின் தந்தையும் இலங்கையில் பிறந்த தவர்கள் என்பதை) நிரூபிக்கத்தக்க யோக்கியதாம்சங்களை யுடையவர்கள் உடனடியாக இ. தொ. கழக அட்டன் அலுவலகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள். விபரங்களை எழுதுக.

இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகம்  
 117-1/8, டிம்புள் வீதி, அட்டன்.

# 'தமிழ் மக்களின் கொட்டம் அடக்க

## சிங்களக் குடியேற்றம்

### பெளத்த மதத்தை வெளியேற்ற இந்தியா முயற்சி

“சமஷ்டி”, “நாம் தமிழர்” இயக்கங்களை நசுக்கக் கூடிய ஒரேவழி அவர்கள் பெருவாரியாக வசிக் கும் பிரதேசங்களிலுள்ள அரசாங்கக் காணிகளில் பெரும்பகுதியில் காணியற்ற சிங்களவர்களைக் கொண்டுபோய்க் குடியேற்றுவது தான் என்று 16-12-63ந் திகதி “தவல” பத்திரிகை பிர சரித்த ஒரு கட்டுரையில் குறிப்பிட்டுள்ளது.

அந்தக் கட்டுரையில் மேலும் குறிப்பிட்டிருப்பதாவது:-

“வட, கிழக்கு மாகாணங் களையும், தோட்டப் பகுதி களையும் ஒரு சமஷ்டி ஆட்சி யில் இணைக்கும் இயக்க மாகச் சமஷ்டிக் கட்சி செயல்படுகிறது. நாட்டைத் துண்டாடும் இந்த முயற் சிக்கு எதிராக அரசாங்கத் தின் ஒவ்வொரு நிர்வாகப் பகுதியும் அவசியமான திட்டங்களைக் கையாள வேண் டும்.

#### அரசாங்கக் கொள்கை ஆக்கமளிக்கிறதாம்

வடக்கு, கிழக்குப் பிரதே சங்களில் அரசாங்கக் காணிக ள் சம்பந்தமாக அரசாங் கம் கையாளும் கொள்கை சமஷ்டிக். கட்சிக்கு ஆக்கம் அளிக்கக் கூடியதாகவே இருக்கிறது. இந்த விஷயம், திகவாப்பி, சேரு வி ல, விலகம் வெகர, கிரிஹண்டு சேய முதலிய கிழக்கு இலங் கையிலுள்ள பெளத்தால யங்களைச் சுற்றியுள்ள காணிக ளை வழங்குவதில் அமைச்சு செய்த முடிவிருந்து தெளி வாகிறது.

வடக்கு, கிழக்குப் பிரதே சங்களிலுள்ள காணிக ள் எல்லாவற்றையும் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்குப் பெற் றுக் கொடுக்க சமஷ்டிக் கட் சியும் நாம் தமிழர் ஸ்தாபன மும் பெருமுயற்சி செய்கின் றன. காணிகளைத் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்குச் சொற் தமாக்கும் பொருட்டு, அவர் கள் பல் வேறு உபாயங் களைக் கையாளுகின்றனர். கிழக்குக் கடற்கரையிலே அரசாங்கத்தால் ஆரம்பிக் கப்படவிருந்த சிங்கள மீன் பிடித் தொழிற் குடியேற் றத் திட்டம் அவர்களின் நிர்வாகத்தால் கைவிடப் பட்டது.

இவைகளெல்லாம் வருங் காலத்தில் “பிராந்திய சமஷ்டி ஆட்சி” நிறுவும் பொருட்டு செய்யப்படும் முயற்சிகள்தாம். அரசாங் கம் அவர்களின் முயற்சி யைச் சரிவரப் புரிந்து கொண்டு, எதிர்காலத்தில் அத்தகைய நிலைமை உரு வாவதைத் தடுப்பதற்காக இன்றே தாக்குதல் கொ டுக்க வேண்டும்.

ஆயினும் சில தினங்களுக்கு முன்பு காணி அபிவிருத்தி அமைச்சருடன் நடந்திய பேச்சுவார்த்தைகளின் போது, வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங் களில் அபிவிருத்தி செய்யப் படும் காணிகளில் பெரும்பகுதி தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்குச் சொந்தமாகி விடுமாதலின், அந்தப் பிரதேசங்களில் காணி அபிவிருத்தியைச் சற்று

நிறுத்திவிட்டு, சிங்களப் பிர தேசங்களில் காணி அபி விருத்தியைச் செய்யப்போவ தாக அமைச்சர் தெரிவித் தார்.

இதிவிருந்து அமைச்சர் சமஷ்டி, நாம் தமிழர் இயக் கங்களின் நெருக்குதல்குப் பயந்துவிட்டார் என்றால் லவா தெரிகிறதா?

அந்தப் பிரதேசத்தில் தமிழ் ழர்களும், முஸ்லிம்களும் பெரும்பான்மையோரா க வசிக்கும் காரணத்தால் அபி விருத்தி செய்யப்படும் காணிக ள் அவர்களுக்குச் சொந்த மாகி விடுமா? இது தான் அமைச்சரின் கொள்கை யென்றால், அதற்கு எதிராகக் கிளர்ச்சி செய்ய முழு சிங்கள இனமே எழுச்சி பெற வேண்டும்.

வட, கிழ் பிரதேசங்களில் அபிவிருத்தி செய்யப்படும் காணிமட்டுமன்றி அந்தப் பிரதேசம் முழுவதும் அவர் களுக்குச் சொந்தம் என்ற தேசத் துரோகக் கொள் கைக்கு அமைச்சரும் ஆக்க மளிப்பதாகத் தெரிகிறது.

## சிங்கள இதழ்களில்...

மந்திரியின் இக் கொள்கை யின் விளைவாக அபிவிருத்தி செய்யப்படும் காணிகளில் பெரும்பகுதி அல்ல - முழு வதும் தமிழர்களுக்கும் முஸ்லிம்களுக்கும் சொந்த மாகிவிடும். இதனால் சமஷ்டி வாதிக்க வாகைமாலை சூடு வார்கள்.”

#### இந்தியாவின் மனவேதனை

பாகிஸ்தான் ஜனாதிபதி யின் இலங்கை விஜயம் பற்றி அதிக அக்கறை கொண்ட ன்று நாடு இந்தியாதான் என்று 14-12-63ந் திகதி “லங்கா தீப” பத்திரிகை யில் “சந்திர குப்த” எழுதி யுள்ள அரசியல் விமர்சனத் தில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அவர் மேலும் கூறுவதா வது:-

“ஜனாதிபதி அய்யுப்கானின் விஜயம் இந்தியாவுக்கு மன வேதனையை ஏற்படுத்தி யுள்ளதென்பது உண்மை யே. சிங்கள இனத்தின் வாழ் வுக்கே உலைவைக்கும் இந் தியத் தோட்டத் தொழி லாளர்களின் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதில் இந்தியா சிரத் தை காட்டாதிருப்பதும், “கள்ளத்தோணி”ப் பிரச் சினையில் இந்தியா அக்கறை

யின்றி இருப்பதும் இந்தியா விற்பால் இலங்கை மக்களி டையே சந்தேகத்தைத் துண்டிவிட்டுள்ளது.

இலங்கையிலுள்ள இந்தி யத் தோட்டத் தொழிலா ளர் அனைவரையும் திருப்பி அழைத்துக் கொள்ளக்கூடிய அளவுக்கு இந்தியா பொரு ளாதார வளர்ச்சிபெற்றிருக் கிறதெனினும், அவர்கள் இந்தியர்களை என்னு சொல்லும் அளவுக்கு இந் தியத் தலைவர்கள் சுயநலமிக ளாகியுள்ளனர்.

இலங்கையின் அனாதர வான நிலைமையைப் பயன் படுத்திக் கொள்வது இந்தி யாவின் கொள்கை என்பது பிரதமர் நேரு இலங்கை அரசாங்கத்தின் அனுமதி யின்றி திரு. எஸ். தொண்ட மான் போன்றவர்களுடன் இந்தியர் பிரச்சினையைப் பற்றி விவாதிப்பதிலிருந்து தெளிவாகிறது.

இந்தியாவின் இந்த இரட் டைக் கொள்கையின் விளை வாகவே தென்னிந்தியா இலங்கையை விழுங்கிவிடத் தயாராகிறது என திரு. கே. எம். பிரஜரத்னாவும், திரு. ஆர். ஜி. சேனநாயகாரும் கூறுவதை பொதுமக்கள் இப்பொழுது நம்பத் தொ டங்கியுள்ளனர்.

ஜனாதிபதி அய்யுப்கானுக்கு இந்த நாட்டுமக்கள் மகத் தான வரவேற்பளிக்க இது தான் காரணம்.

என்றவது தோட்டத் தொழிலாளர் பிரச்சினை யைத் தீர்த்தபிறகு தான் இலங்கை - இந்திய நட்பை அசைக்கமுடியாதபடி பலப் படுத்திக் கொள்ள முடியும்.

சிங்களவர்களின் தேசிய மதம் பெளத்தம் என்ற காரணத்தைக் கொண்டோ, பெளத்த சமயத்தின் பிறப் பிடம் இந்தியா என்ற கார ணத்தைக் கொண்டோ இந் நாட்டு மக்கள் தங்களின் சுதந்திரத்தை இழந்துவிட மாட்டார்கள். இந்தியாவிலிருந்து பெளத்த சமயத்தை வெளியேற்ற சில காலமாக நடவடிக்கை நடவடிக்கை (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

## சுதேசிய மொழிகளில் நிர்வாகம் நாட்டுக்கு அவசியம்

### முப்பத்திரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன் 'தமிழ்த் தொண்டன்' கருத்து

இடமகன்ற இஞ்ஞாலத்தி லுள்ள நாடுகளெல்லாம் விடுதலையை விழைந்து நிற்கின்றன. எங்கு பார்த்தாலும் விடுதலைப் பேச்சே முத லிடம் பெறுகின்றது. தேசிய வொலி தேசமெங்கும் ஒலிக் கின்றது. ஊனிற் தேசியம், உடையிற் தேசியம், மொழி யிற் தேசியம், தொழிலிற் தேசியம் எல்லாம் தேசிய மயமாய்க் தேங்குகின்றன. விடுதலைக்கு வழிகோலுவது தேசியமே. விடுதலையை

விழையா நாடுளதா? விடு தலை விழையா மக்களுளரா? விடுதலை விழையாத விலங்கு கள்தானுமுளதா? அகிலவுல கமும் விடுதலையை விழைந்து முன்னேற்றமடைந்து வரு

வித்துவான்  
வ. மு. கனகசுந்தரம்

மிந்நாளில் இலங்கை நாடு விடுதலையை நாடாது?

இலங்கை நாட்டுக்கு ஈடேற்றமுண்டாவதற்குக் கால்கோலும் முறையில் இராச்சியப் பொறுப்பு வழங் கப்பட்டிருப்பதான பேச் சன்றது. உண்மையில் ஈடேற் றத்திற்கு இடர் விளைக்கும் முறையிலேயே நவீன அரசி யலமைப்பு வழங்கப்பட்டிருப்பதென்பது நடுநிலை நிறம்பாத அரசியல் ஞானிக ளால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தொன்றாகும்.

இலங்கை மக்களின் உள் ளத்தில் விடுதலையுணர்ச்சி உதயமாகியும் விடுதலையை நாடி ஏனைய நாடுகள் முன் னேறி வருவது போல இலங்கை நாடு முன்னேற விடலை. காரணம் சுயநலத் தை நாடாத் தியாகமூர்த்தி கள் தேற்றாத குறையே. இங்குள்ள இறையைத் தலை வர்களெல்லாம் புகழ் விரும் பும் சுயநலப் புலிகளாகவே பொலிவுறுகின்றனர். இந் திய நாட்டில் உதித்திருக் கும் எண்ணிறந்த தியாகி களின் கடைப்பட்ட ஒருவ னுக்குள்ள தியாகவுணர்ச்சி அகில இலங்கை மக்களின தும் உள்ளங்களிலுள்ள தியாகவுணர்ச்சியும் ஒருங்கே சேர்ந்தாலும் ஈடாகமாட் டாதென்பது தியாகவாதா இன்றியமையாதது. இவ்வாறு உறுவதென்பதென?

இலங்கை நாடு ஈடேற்ற மடைவதற்கு இங்குள்ள தமிழர், சிங்களவர்களாகிய இரு வகுப்பினர்க்குமிடை யில் ஒற்றுமையேற்பட வேண்டியதவசியம். இரு வகுப்பாரினதும் மொழியில் ஒற்றுமை ஏற்படவேண்டும். ஒருவர் கூறுவதை மற்றவர் அறிவதற்கு இருவர் மொழி யும் ஒன்றுகவிருத்தல் வேண் டும். அது சாத்தியமான தன்று. இரு வகுப்பினரும்


இந்நாட்டின் கண் வாழக்கூடிய இருவின மக்கள் மத்தி யில் நீடித்த உறவையும் நிலைத்த சுதந்திரத்தையும் நிலை பெறச் செய்வதற்கு உரிய மார்க்கத்தை முப்பத்திரண்டு ஆண்டு களுக்கு முன் வித்துவான் வ. மு. கனகசுந்தரம் அவர்களை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவந்த 'தமிழ்த் தொண்டன்' என் னும் ஏடு, தனது 17-12-1931ம் திகதி இதழ் ஆசிரியத் தலை யங்கத்தில் தெளிவுற விளக்கியுளது நாட்டின் நிர்வாகம் சுதே சிய மொழிகளில் நடைபெற வேண்டும் என்பதற்கு வன்மை யான வாத்தங்கள் உள. உரிமை காக்க பிரதேச சபைகள் அமைப்பது வலுவானது என்ற கருத்துக்கள் தோன்றும் பொரு ளாகக் காட்டப்பட்டுள்ளன. நாட்டின் அன்றைய வழி நிர்வாகம் ஒற்றுமை வாழ்வுக்கு நிலையற்றதென்பது ஆணித்தரமாக வலி யுறுத்தப்பட்டுள்ளது எனவே, நாடு அடிமைப்பட்டிருந்தகால் நாட்டின் விடுதலையும் தேசியமும் எத்துணை அவசியம் என்பதை தமிழ் பேசும் மக்கள் உணர்ந்திருக்கிறார்கள் என்பதற்கு இது எடுத்துக் காட்டு.

இரு மொழியையும் பயில வேண்டும். அகில வித்தியா சாலைகளிலும் இரு மொழி களும் கட்டாயமாகக் கற் பிக்கப்படல்வேண்டும். இரு மொழிகளிலும் உயர்தரக் கல்வி ஊடடப்பட்டவேண்டி யது இன்றியமையாததே.

அரசாங்க வேலைத் தலங் களில் ஆங்கில மொழியிற் றும் அகில கருமங்களும் நடைபெறுவ தென்றிருக்கப் படாது. ஆங்கில மொழி யின்றிச் சுதேச மொழிகளில் நடத்தப்படக் கூடிய கருமங் கள் அங்குமே நடைபெற வேண்டும். ஆங்கில மொழி யில் உயர்தரக் கல்வி கற்ப தன் பொருட்டுச் செலவா

கும் பொருள் அற்பமானதா? அப்பொருள் களெல்லாம் வீணில் நாட்டுக்கு வெளியே ஏன் போக வேண்டும்?

சிறு உத்தியோகங்களை ஏன் சுயமொழி வல்லுநர்க்கு வழங்கப்படாது? சொற்ப ஆங்கில அறிவுள்ள உத்தி யோகத்தர்களிலும் பார்க்கு மிக்க திட்ட நுட்பமாக ஆங்கிலத்தில் அட்சரமுந்தெரி யாதவர்கள் கருமங்கள் பார்க்கக் கூடியவர்களாயி ருக்கின்றனரே. அவர்களின் அபார அறிவும் ஆற்றலும் நிர்வாகியோசனமாக ஏன் கழியவேண்டும்? (9-ம் பக்கம் பார்க்க)



## ரீஷி லேகியம்

**ரீஷி கருணைக் கிழங்கு லேகியம்**

ரீஷி படம் உள்ளதாவெனப் பார்த்து வாங்கவும்

மலச்சிக்கலுக்கும், மூலவியாதிக்கும் மூல முளைகள், இரத்த மூலம், சீழ் மூலம், வெளி மூலம், உள் மூலம், பெளத்திர கை கால் அசதி, சேரம்பல், அஜீ ரணம், பசியின்மை, பக்தவாயு, புளியெப்பம், வயிற்றுப் பொருமல், இடுப்பு வலி, நெஞ்சவலி, புற்றுகள், கண், கை கால், திரேக எரிச்சல், தேச மெலிவு, மூலச் சூட்டி னால் உண்டாகும் எல்லா வியாதிகளையும் உடனே கண்டிக்கும்.

விபரமடங்கிய கேட்லாக் இனம்

**15 நாள் டின் ரூபா 3-00**  
**30 நாள் டின் ரூபா 5-75**

தபால் செலவு /-95

**ஞானசுந்தா வைத்தியசாலை,**  
187, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு.

# சுதந்திர அரசின் சோசலிசத் திட்டம்

அரங்கம் 33

தலைவர் டி வேலராவின் ஆட்சி அரசியல் பிரச்சினைகளை மட்டும் தீர்ப்பதில் நிற்கவில்லை. பொருளாதார, சமூக கல்விப் பிரச்சினைகளில் புதுப்புது மாற்றங்களை அந்த ஆட்சி நடைமுறைக்குக் கொண்டுவந்தது. கொஸ்கிரேவின் அரசாங்கம் கையாண்டு வந்த முதலாளித்துவ திட்டங்களை யெல்லாம் ஒழித்து ஒரு சோசலிசச் சமுதாயத்தை உருவாக்க முயன்று கொண்டிருந்தது. அதன் காரணமாக, அயர்நாட்டு இளைஞர்கள் தொழில் வசதி தேடி வெளிநாடுகளுக்குச் செல்ல வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஒழிந்தது.

பீயெனோ போள் அரசாங்கம், தற்போது இருக்கும் மூதவை கூடித் தொழிற்படுவது நிறுத்தப்பட வேண்டும் எனவும் புதிய தொரு மூதவை உருவாக்கப்பட வேண்டும் எனவும் முடிவு

## நாட்டைக் காக்கும் பணியில் இளைஞர்கள் தீவிரம்

கொள்கின்றார்கள் என பதை அறிவதற்காக டி வேலரா பாராளுமன்றத்தைக் கலைத்தார். நாட்டின் வடபகுதி ஏனைய பகுதியோடு இணைக்கப்பட்ட உடனேயே குடியரசைப் பிரகடனப் படுத்த தான் தயாராக உள்ளதாக டி வேலரா மக்களுக்கு எடுத்துக் கூறினார். விவிதாசாரம் பிரதிநிதித்துவ முறைப்படி நடைபெற்ற பொதுத் தேர்தலில் பீயெனோ போள் 69 ஆசனங்களையும் ஐக்கிய அயர்நாட்டுக் கட்சி 48 ஆசனங்களையும் தொழிற் கட்சி 13 ஆசனங்களையும் சுயேச்சையினர் 8 ஆசனங்களையும் கைப்பற்றினார்.

பண்டங்களுக்கு விதிக்கும் ஆயத் தீர்வையும் நீக்குவதெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது. பிரித்தானியா இன்னும் அயர்நாட்டில் தன் கைவசம் வைத்திருக்கும் கடற்படைத் தளங்களை அயர்நாட்டின் ஒப்படைக்க ஒத்துக் கொண்டது. அதற்குப் பதிலாக, யுத்த காலத்தில் பிரித்தானியா

இந்த இக்கட்டான வேளையில் அ. கு. இராணுவத்தின் தலைவர் சோண் றசல் இங்கிலாந்துக்கு ஓர் எச்சரிக்கையை விடுத்தார். அதில் இங்கிலாந்து, வட அயர்நாட்டை விட்டு உடனடியாக வெளியேறவிட்டால் அ. கு. இராணுவம் இங்கிலாந்தின் மீது போர் பிரகடனப்படுத்தும் எனக் கூறப்பட்டிருந்தது. அந்த எச்சரிக்கையைத் தொடர்ந்து அ. கு. இராணுவத்தினர் இங்கிலாந்திலுள்ள ஓட்டல்கள், தேவாலயங்கள், புகைவண்டிச் சந்திகள், பாலங்கள் ஆகியவற்றை அகழ்ச்சி வெடிகளால் பாழாக்கினர். இதைக் கண்ட ஆங்கில

தான் யேர்மனியின் திட்டம். அயர்நாட்டின் இரு பகுதிகளையும் இணைப்பதற்காக யேர்மனி அயர்நாட்டுக்கு உதவியளிக்க மகிழ்ச்சியுடன் முன்வரும் என அயர்நாட்டிலிருந்த யேர்மன் தூதுவர் பிரதமர் டி வேலராவிடம் எடுத்துரைத்தார். அந்த உதவியைப் பெறுவது அயர்நாடு தன்னைத் தானே அழிப்பதற்கு வழிகோலும் என எண்ணிய டி வேலரா யேர்மன் உதவியை வேண்டாமென வெறுத்தார்.

பிரதமர் டி வேலரா யேர்மன் உதவியை வெறுத்தாலும் அ. கு. இராணுவம் அந்த உதவியை மனதார வரவேற்றது. யேர்மனியுடன் கூட்டுச் சேர்ந்த அ. கு. இராணுவம், டப்ளின் மானிகையை அகழ்ச்சி வெடியால் நாசமாக்கியது; இங்கிலாந்தின் போர்க்கப்பல் ஒன்றை மூழ்கடித்தது. அயர்நாட்டின் நடுநிலைமைக் கொள்கையைப் பாழாக்கிக்

## புதிய நிர்வாக முறைக்கு மக்கள் ஆதரவு

செய்தது. அதன் பிரகாரம் 1936ல் மூதவை தொழிற்படுவது நிறுத்தப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து புதிய யாப்புமுறையொன்றைத் தயாரிப்பதில் டி வேலரா ஈடுபட்டார். பல மாதங்கள் உழைத்த பின் தயாரிக்கப்பட்ட யாப்பு முறையின் நகல் 1937ம் ஆண்டு மே மாதத்தில் மக்கள் சபையில் வெளியிடப்பட்டது.

19ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலேயே பேச்சு வழக்கிலிருந்து அற்றுப்போன அயர்மொழியை மீண்டும் உயிர்ப்பிப்பதற்காக 1892ல் கைலிக் கழகம் என்னும் நிறுவனத்தை அழைத்தவரும் கவிஞரும் நாடகாசிரியரும் பழம் தேசபக்தர்களான ஜூல்பு தோன், ரெபட் எம்ட், டேவிஸ், மிச்சேல் ஆகியோரைப் போன்று மதத்தால்

### 'கோமகன்' 'மாமல்லன்'

வுக்கு எதிராக எந்த நாடும் அயர்நாட்டைத் தளமாகப் பாவிக்க அயர்நாட்டு அரசாங்கம் அனுமதிக்காது என டி வேலரா வாக்குறுதியளித்தார். அயர்நாட்டின் வடபகுதியையும் தென்பகுதியையும் இணைக்கும் பிரச்சினையில் தான் எதுவித முடிவும் ஏற்படவில்லை.

இந்த முடிவுகள் செய்யப்பட்டபின் பிரதமர் டி வேலரா பாராளுமன்றத்தைக் கலைத்தார். தமது கட்சிக்குப் பெரும் பெரும் பான்மையை மக்கள் அளிக்க வேண்டும் எனக் கோரினார். 1938 யூன் மாதத்தின் நடைபெற்ற தேர்தலில் பீயெனோ போள் 77 ஆசனங்களையும் ஐக்கிய அயர்நாட்டுக் கட்சி

## தடுப்புக் காவலில் உண்ணாவிரதம்

ஆட்சியினர் பிரித்தானியாவிலிருந்த பல அயர்நாட்டவர்களை நாடு கடத்தினர்.

நாடு கடத்தப்பட்டு அயர்நாட்டையடைந்த தீவிரவாதிகளைச் சுதந்திரமாக விட்டால் அவர்கள் அயர்நாட்டுக்கும் ஆபத்தாக இருப்பார்களென எண்ணிய டி வேலராவின் அரசாங்கம் மிகவும் தயக்கத்துடன் அவர்களைத் தடுப்புக் காவ

கொண்டுவந்த அ. கு. இராணுவத்தினரை இனிமேலும் விட்டுவைக்கக் கூடா தென டி வேலரா முடிவு செய்தார். நூற்றுக்கணக்கான அ. கு. இராணுவ உறுப்பினரைச் சிறையிலடைத்தார். சிறையில் உண்ணாவிரதம் இருந்தவர்களை மாண்டுபோகவிட்டார்.

இவ்வளவு கடுமையாக டி வேலரா தண்டனைகளை விதித்து வந்தாலும் எஞ்சி இருந்த அ. கு. இராணுவத்தினர் சளைக்கவில்லை. அவர்கள் இங்கிலாந்தில் வேலுபார்த்த யேர்மன் கையாட்களுக்கு யேர்மனிலிருந்து பணம் பெற்றுக் கொடுத்தனர். யேர்மன் நீர்மூழ்கிக் கப்பல்களிலேயே இவர்கள் தமது பிரயாணத்தை வைத்துக் கொண்டனர். அவ்வாறாக ஆழ்கடலில் யேர்மன் நீர்மூழ்கியொன்றில் பிரயாணஞ் செய்து கொண்டிருந்த அ. கு. இராணுவத் தலைவர் சோண் றசல் நடுக் கடலிலேயே மாண்டு போனார். அவர் கடலிலேயே அடக்கஞ் செய்யப்பட்டார்!

யேர்மனி மீண்டும் அயர்நாட்டில் குண்டுகள் பொழிந்தது. டப்ளினிலும் வட அயர்நாட்டிலும் உள்ள பெல் பஸ்ந்ரிலும் குண்டுகள் வீழ்ந்தன. பெல் பஸ்ந்ரில் பெரும் தீயொன்று ஆரம்பமாகியது. பெல் பஸ்ந்ர்தற்போது ஆங்கில ஆட்சிக்குக் கீழ் இருந்தாலும் பெல் பஸ்ந்ர மக்கள் தன் நாட்டு மக்களே என முடிவு செய்த பிரதமர்



புரட்டை தாந்தருமான முனைவர் டக்ளஸ் ஹைட் நாட்டின் முதலாவது தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். அவர் ஏமன் டி வேலராவைப் பிரதம மந்திரியாக நியமித்தார். டி வேலரா, முன்னர் மந்திரிகளாக இருந்தவர்களையே மீண்டும் மந்திரிகளாக நியமித்தார்.

இங்கிலாந்துக்கும் அயர்நாட்டுக்கும் இடையில் இன்

45 ஆசனங்களையும் தொழிற்கட்சி 9 ஆசனங்களையும் சுயேச்சையாளர்கள் 7 ஆசனங்களையும் கைப்பற்றினர். பதினாறு பெரும்பான்மை வாக்குகளைப் பெற்ற டி வேலரா அயர்நாட்டின் இரு பகுதிகளையும் இணைப்பதற்காக உலக அபிப்பிராயத்தைத் திரட்டப் பிரசாரஞ் செய்யலானார். ஆனால் சட்டவிரோதமாக்கப்பட்ட அ. கு. இராணுவம் இங்கிலாந்தில் நாசகார வேலைகளை ஆரம்பித்ததால் அந்தப் பிரசாரம் அவ்வளவாகப் பலனளிக்கவில்லை.

வில் வைத்தது. தடுப்புக் காவலிலிருந்த இவர்களில் பலர் உண்ணாவிரதம் இருந்ததால் அவர்களை விடுதலை செய்ய வேண்டியதாயிற்று.

1940ம் ஆண்டு இறுதியில் அடையாளமறிய முடியாத விமானங்கள் அயர்நாட்டில் வெக்சுப்ட் மாவட்டத்திலுள்ள பாற்பண்ணையொன்றின் மீது குண்டுகள் பொழிந்தன. அங்கு தொழில் பார்க்கும் பல மந்தையர் உயிரிழந்தனர். குண்டுகளைப்

## இணைப்பு வேலையில் இரகசிய ராணுவம்

வார். 60 உறுப்பினர்கள் உள்ள முதலையில் 11 உறுப்பினர்கள் பிரதம மந்திரியால் நியமிக்கப்படுவர்; அறுவர் பல்கலைக் கழகங்களால் தெரிவு செய்யப்படுவர்; ஏனையோர் மக்கள் சபையால் தெரிவு செய்யப்படுவர். முதலையுடன் ஆலோசனைச் சபையாகவே கருதப்படும். இங்கிலாந்தின் மன்னர் பொது நல அமைப்பின் தலைவராக மட்டுமே கணிக்கப்படுவர்.

1937ம் ஆண்டு முடியும் கட்டத்தில் புதிய யாப்பு முறை பாராளுமன்றத்தால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்பின் மக்கள் புதிய யாப்பு முறையை ஏற்றுக்

ளும் எஞ்சி நிற்கும் பிரச்சினைகளைச் சமாதான முறையில் தீர்ப்பதற்காகப் பிரதமர் டி வேலரா 1938ம் ஆண்டு ஜனவரியில் லண்டனுக்குப் பிரயாணமானார். அங்கு அவர் பிரித்தானியப் பிரதமர் நெவில் சேம்பர்னிடான் பேச்சுவார்த்தைகள் நடாத்தினார். காணிலரி போன்ற நிதிப் பிரச்சினைகள் எல்லாவற்றையும் தீர்ப்பதற்காக அயர்நாடு பிரித்தானியாவுக்கு 100 லட்சம் பவுன் கொடுக்க வேண்டும் என இரு பிரதமர்களும் முடிவு செய்தனர். அத்தோடு பிரித்தானியா அயர்நாட்டுப் பண்டங்களுக்கு விதிக்கும் ஆயத்தொண்டி அயர்நாடு பிரித்தானியப்

அரங்கம் 34

இந்த நேரத்தில் ஐரோப்பாவெங்கும் போர் மேகங்கள் காணப்பட்டன. யேர்மன் சர்வாதிகாரி ஹித்லர் முழு உலகையுமே ஆட்டிப் படைக்க எண்ணினார். இந்த யுத்தத்தைப் பொறுத்த மட்டில் அயர்நாடு நடுநிலைமைக் கொள்கையையே கைப்பிடிக்குமாயினும் அயர்நாடு தர்க்கப்பட்டால் அதை எதிர்ப்பதற்காகப் பிரதமர் டி வேலராவும் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஏய்க்கனும் ஆயத்தங்கள் செய்தனர். அயர்நாட்டின் ஆண்களெல்லோரும் படைகளில் வந்து சேர வேண்டும் என அவர்கள் அறை கூவினர். அந்த நேரத்தில் தமது நாட்டின் சுதந்திரத்தைக் காப்பதற்காக ஓட்டி வந்தனர்.

## குண்டு வீச்சுக்கு மங்கையர் பலி

போட்ட விமானங்கள் யேர்மனியைச் சேர்ந்தவையா, பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்தவையா என முதலில் அறிய முடியாது போயினும் காலஞ் செல்லச் செல்ல அவையேர்மன் விமானங்களே எனத் தெரியவந்தது. அயர்நாட்டைப் பயமுறுத்தினால் அயர்நாடு தம்பக்கம் சேரும் என யேர்மனி எண்ணியது போலும் பயமுறுத்தலுக்குப் பணியாத அயர்நாட்டைச் சாணக்கியத்தால் தம்பக்கம் இழுக்க யேர்மனி முடிவு செய்தது. அயர்நாட்டின் உதவியைப் பெற்று அயர்நாட்டைத் தளமாகப் பாவித்து ஓரி ரவிலேயே இங்கிலாந்தை ஒழிப்பது

டி வேலரா, தீயணைக்கும் படைகளையும் மற்றும் உதவிகளையும் பெல் பஸ்ந்ரற்கு அனுப்பினார்.

யேர்மன் படைகள் ஒரு புறத்திலும் யப்பான் படைகள் மறுபுறத்திலும் உலகை விழுங்கிக் கொண்டிருந்தன. இதைக் கண்ட ஐக்கிய அமெரிக்க மாநிலங்கள் 1941ம் ஆண்டு டிசம்பரில் போரில் ஈடுபடலாயின. அமெரிக்கப்படைகள் பிரித்தானியாவுக்கு உதவி செய்ததற்காக பெல் பஸ்ந்ரில் வந்து இறங்கின. தன் அனுமதியின்றித் தனது நாட்டில் அமெரிக்கப் படைகள் இறங்கியதைப் (13-ம் பக்கம் பார்க்க)

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

1963 டிசம்பர் மாதம் 22-ந் தேதி

194 ஏ, பண்டாரநாயக்க வீதி, கொழும்பு-12.  
தொலை பேசி எண் : 3411 த. பெ. 1183

## அறப் போர்!

அடுத்த வாரம் தொடக்கம் தமிழ் பேசும் மக்களைத் தனிச் சிங்களத்தால் ஆளத் தொடங்குவார்கள் சிங்கள ஏகாதிபத்திய வாதிகள். அன்று தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் துக்க தினம்.

தமிழ்ப் பகுதிகளில் சிங்களத்தைத் திணிக்க தீவிர ஏற்பாடுகள் நடைபெறுகின்றன. சிங்களத்தைத் திணிப்பதென்பது தமிழ் மொழியை அழிப்பதே. தமிழ் மொழி அழிந்தால் தமிழ் பேசும் இனமும் அழிந்துவிடும். தமிழர்களும், முஸ்லிம்களும் சிங்களவர்களாக மாறிவிடுவர். எனவே தமிழ் பேசும் இனம் வாழ்வதா அழிவதா என்று நிர்ணயிக்கும் கட்டம் வந்துவிட்டது.

சிங்களத் திணிப்பு தமிழ் பேசும் மக்களின் விருப்பத்துக்கு மாறானது. அவர்களின் பாரம்பரிய கலாசாரத்துக்கு மாறானது. அவர்களின் எதிர்கால நலன்களுக்கு மாறானது. எல்லாவித ஜனநாயக கோட்பாடுகளுக்கும் மாறானது. சிங்களம் அவர்களுக்கு அன்னிய மொழி. அவர்களின் பலத்த எதிர்ப்பினாலே பலவந்தமாக அவர்கள் மீது இந்த அன்னிய மொழி திணிக்கப்படுகிறது.

தமிழ் மொழி மீதும், தமிழ் பேசும் இனத்தின் மீதும் இத்தாக்குதல் பல கோணங்களிலிருந்து நடத்துகின்றனர்.

(1) தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் அரசாங்க அலுவலகங்கள் அமைத்தும் இனி சிங்களத்தில் மட்டுமே செயல்படும். இதனால் சிங்களம் படிக்கத் தெரியாத, சிங்கள எழுத்தைத் தெரியாத, சிங்களம் பேசத் தெரியாத இந்தாட்டுத் தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் சிங்களத்தால் மட்டுமே அரசாங்கத்துடன் தொடர்புகொள்ள முடியும். இது கட்டளை - நிர்ப்பந்தம் - சட்டம்.

(2) தமிழ்ப் பகுதிகளில் உள்ளூராட்சி மன்றங்களில் சிங்களத்தைத் திணிப்பது மற்றொரு தாக்குதலாகும். அவை பெரும்பாலும் தமிழில் கருமமாற்றும் மன்றங்களும். அவற்றிற்குப் பணியாற்ற சிங்கள ஊழியர்கள் இன்று அனுப்பப்படுகிறார்கள். உள்ளூராட்சி மன்றங்களில் தமிழ் உபயோகத்தை ஒழித்து, அவற்றின் அலுவல்களைச் சிங்களத்தில் நடத்துவதற்கே இந்த ஏற்பாடு.

(3) சிங்கள வகுப்புவாதிகளின் ஐந்தாம் படையினரையும், எட்டப்பர் கூட்டத்தையும் கொண்டு நகரங்களிலும், கிராமங்களிலும், சிற்றூர்களிலும் பல சலுகைகள் வழங்குவதாகப் பி.பி. பாமரமக்களை மயக்கி, அவர்களைச் சிங்களத்தை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு தூண்டுவதற்கான குட்சமத் திட்டங்களும் அமுல் நடத்தப்படுகின்றன.

(4) பாடசாலைகள் மூலம் சிங்களத் திணிப்பு தீவிரமாக நடத்தப்படுமா. வட, கீழ் மாகாணங்களிலுள்ள எல்லாப் பாடசாலைகளுக்கும் உடனடியாக 1000 சிங்கள ஆசிரியர்களை நியமிக்கும்படி பிரதமர் கல்வி அமைச்சருக்கு உத்தரவிட்டிருப்பதாக ஒரு செய்தி கூறுகிறது. பெற்றோர்கள் மீது பல்வேறு நிர்ப்பந்தங்களைச் சமத்தி. "சிங்கள மின்னி வாமமுடியாது" என்ற மனப்போதலிப்பை உண்டுபண்ணுவதே ஆட்சியாளரின் திட்டம். அதேசமயத்தில் தமிழ்ப் பாடசாலைகளுக்குச் சிங்கள ஆசிரியர்களும் நியமிக்கப்பட்டால், பெற்றோர்கள் அந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி தங்களின் பிள்ளைகளுக்குச் சிங்களம் கற்பித்து முன்வருவார்கள் என்று அரசாங்கம் எதிர்பார்க்கிறது.

இவ்வாறு பல கோணங்களிலிருந்து சிங்கள மொழிப் படையெடுப்பு நடைபெற விருக்கிறது. தமிழ் மொழியை அழித்து விட்டு தமிழ், முஸ்லிம் மக்களைச் சிங்களவர்களாக குவதே இத்திட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கம். சிங்களவர்களாக மாறிவிட்டால் தமிழ் பேசும் இனம் அழிந்துவிடும். சிங்கள மொழியும், சிங்கள இனமும் மட்டுமே எஞ்சி நிற்கும்.

இன்று "இனக் கொலை"யில் தீவிரமாக இறங்கியுள்ள ஆட்சியாளர் 1956 முதல் போலித்தனமான வாக்குறுதிகளை அளித்து வந்தனர். தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு நியாயம் வழங்கப்படும் என்று உலகிற்கு எடுத்துக்காட்ட செய்த செப்படி வித்தைகள்தான் அவை.

தமிழ் பேசும் மக்கள் அரசாங்கத்துடன் தமிழிலேயே தொடர்பு கொள்ளலாம் என்று ஒரு சமயம் வாக்களித்தனர். "நியாயமான தமிழ் உபயோகம் சட்டம்" என்ற பெயரால் ஒரு சட்டத்தையும் இயற்றி வைத்தனர். பிரதேச சபைகள் அமைத்து தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் தங்கள் பிரதேசங்களில் தாய் மொழி மூலம் நிர்வாகம் நடத்த அனுமதிப்போம் என்று பிறிதொரு சமயம் உறுதி கூறினர்.

அந்த வாக்குறுதிகளும் பசப்புப் பேச்சுக்களும் இன்று காற்றில் பறந்துவிட்டன. ஆரம்பக் கூட்டத்தில் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களின் எதிர்ப்பைத் தணிக்கக் கையாண்ட உபாயங்கள்தான் அவை. இன்று சிங்கள ஏகாதிபத்திய வாதிகள் தங்களின் சுய பாசிச உருவத்தைக் காட்டத் தொடங்கியுள்ளனர். தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் மீது முழு மூச்சுடன் சிங்களத்தைத் திணிக்க ஆயுதப் படை, சட்டம், உத்தியோகத்தர் பட்டாளம் ஆகியவற்றின் உதவியுடன் சிங்கள வகுப்பு வெறியர்கள் படையெடுக்கின்றனர்.

சிங்களத் தலைவர்களின் வாக்குறுதிகளில் பிச்சை வைக்க வேண்டாமென்று தமிழரசுக் கட்சி அன்றிருந்தே தமிழ் பேசும் மக்களை எச்சரித்து வந்தது.

# ஆசியாவில் அரசியல் கொந்தளிப்பு!

## இலங்கையின் பங்கு என்ன?

இலங்கை அரசாங்கத்தின் வெளிநாட்டுக் கொள்கையையிட்டு இன்று பலதரப்பட்ட கருத்து மோதல்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. வெளிநாட்டுக் கொள்கையில் மாற்றம் ஏதாவது ஏற்பட்டுள்ளது என்பதை அறிய முதலாவதில் ஒரு விவாதத்தை நடத்த வேண்டுமென்று செனட்டர் மு. மாணிக்கம் கேட்டுள்ளார். செனட்டர் வேணன் திசநாயக்கவும் இத்தன்மையான கருத்தையே வெளியிட்டுள்ளார்.

தூரகிழக்கில் சீனாவின் ஆதிக்கமும் செல்வாக்கும் பெருகி வருவதைக்கொண்டு இன்று உலக அரசியல் சூழ்நிலைகளில் பலத்த மாறுதல்கள் ஏற்பட்டுவருவது கண்கூடு. மக்கள் தொகையை அதிகமாகக் கொண்ட சீனா அண்டை நாடுகளுடன் பலதரப்பட்ட முறைகளில் உறவு கொண்டு இயங்கி வருகிறது.

சில நாடுகள் சீனாவின் ஆக்கிரமிப்புக்குப்பயப்படலாம். வேறு சில நாடுகள் சீனாவின் உதவிக்காக ஏங்கித் தவிக்கலாம். இன்னும் சில நடுவு நிலைமையாக விருப்பதற்காக வெறுமனே சீனவுடன் நட்புக் கொண்டாடலாம். எது எவ்வாறு இருப்பினும், சீனா தனக்குச் சாதகமான ஒரு வட்டத்தை ஏற்படுத்த முயன்று வருகிறது என்பது தெளிவாகிறது.

இந்தியா மீது எல்லைப் போர் தொடுத்தபோது சீனா மீது பல நாடுகள் தமது அதிருப்தியை வெளிப்படையாகவே காட்டியுள்ளன. இந்த அதிருப்தியைத் தொடர்ந்து வளர்ச்சியுற விட சீனவுக்கு விருப்பம் இல்லை. ஆகவே நேச உதவை ஒரு சில நாடுகளில் பெற்று விட சீனவுக்கு ஆசை தோன்றியிருக்கிறது இயற்கையானதே.

பாகிஸ்தான் உதயமாகிய நாள் தொடக்கம் - கடந்த 16 ஆண்டுகளாக - இந்தியாவுக்கும் பாகிஸ்தானுக்கும் மிடையே நேச மனப்பான்மை

மை வளர முடியாது போய் விட்டது காஷ்மீர்த் தகராறு தீர்ந்தாலன்றி இரு நாடுகளுக்கும் உறவு ஏற்பட வழியில்லை.

### ஆயுத பலம்

சுதந்திரம் பெற்ற பாகிஸ்தான் மேற்கு நாடுகளுடன் செய்து கொண்ட பாதுகாப்பு உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் ரூ. 66000 லட்சத்துக்குப் பெறுமதியான நவீன போர்க்கருவி, மேற்கு நாடுகளிடமிருந்து பெற்றுள்ளது.

### நமது அரசியல் நிருபர்

சீனாவும் புரட்சிக்குப் பின்னர் ரஷ்யாவிடமிருந்து பெருவாரியான நவீன ஆயுதங்களைப் பெற்றிருக்கிறது. ஆகவே சீனாவும் பாகிஸ்தானும் ஆயுத பலத்தில் இன்று ஓரளவு மேம்பாடு கொண்டுள்ளன.

எல்லையில் சீனத் தொல்லை யைப் போக்க இந்தியா மேற்கு நாடுகளிடமிருந்து பெறும் போர்க்கருவிகளின் பெறுமதி ரூ 6000 லட்சம்தான். இந்த நிலையில் இந்தியா பாகிஸ்தானையோ சீனாவையோ தாக்க முற்பட முடியாது.

### இலங்கை-இந்திய உறவு

கலை கலாச்சாரம், மதம், பண்பாடு முதலியவற்றால்

அத்துடன் ஆர்ப்பாட்டங்கள், ஊர்வலங்கள், மாநாடுகள், சத்தியாகிரகம், எல்லாம் தமிழ் இயக்கம், பகிஷ்காரம், பாதுகாத்திரை முதலிய பல்வேறு போராட்டங்களை நடத்தி, தமிழ் பேசும் மக்களின் எதிர்ப்பு உணர்ச்சியை உருவாக்கி சிங்களத் திணிப்பை எதிர்க்கு வந்தது தமிழரசுக் கட்சி. தமிழ், முஸ்லிம் மக்களெல்லோரும் ஐக்கியமாக ஒரே அணியில் ஒரே கட்சியின் கீழ் திரண்டு நிற்பதைக் கண்டு ஆட்சியாளர் மலைத்தனர்.

தமிழ் பேசும் மக்களின் எதிர்ப்பின்றால், சிங்கள வகுப்புவாதிகள் சில ஆண்டுகளுக்கே முன்பே தங்களின் "இனக்கொலை" நடவடிக்கையில் வெற்றி கண்டிருப்பர்.

"சிங்களத்தைத் திணிப்போம்" என்ற தீர்க்கமான முடிவுடன் இம்முறை நடவடிக்கை எடுக்கின்றனர் ஆட்சியாளர். அந்த முயற்சி நிச்சயம் முறியடிக்கப்பட வேண்டும். தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் மீது சிங்களத்தைத் திணிக்க முடியாது என்பதைச் செயல் மூலம் ஆட்சியாளருக்கு உணர்த்த வேண்டும்.

"ஜனவரி முதலாந் திகதி தொடக்கம் எல்லா அலுவல்களையும் தமிழிலேயே செய்வோம். சிங்களத்தைத் திணடவும் மாட்டோம்" என்று ஒவ்வொரு தமிழ் பேசும் மகனும் பிரதிக்கை செய்துகொள்ள வேண்டும். "எல்லாம் தமிழ் இயக்கம்" தீவிரமாக நடத்தப்பட்டால், அதுவே சிங்களத் திணிப்பை வலுவிழக்கச் செய்துவிடும்.

அத்துடன், பகிஷ்கார இயக்கத்தை மக்களின் பூரண ஒத்துழைப்புடன் விரிவான முறையில் நடத்தவும் வேண்டும். சிங்களத்தைத் திணிப்பவர்களை (சிங்களம் கற்பிற்கும் ஆசிரியர்கள் உட்பட) பகிஷ்காரம் செய்தல் திணிப்புக்குப் பெருந்தடை ஏற்படுத்துவதேயாகும்.

அற்புபோரின் இதர பல அம்சங்களையும் கையாண்டு, திணிப்பைக் கைவிடமாறு ஆட்சியாளர்களை நிர்ப்பந்திக்க வேண்டும். தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் அனைவரும் ஒன்றுபட்டு ஒத்துழைத்து ஒற்றுமையுடன் உரிமைப் போராட்டத்தைத் தீவிரப்படுத்த வேண்டும். வழக்கம் போலவே அடக்குமுறை பாயும் என்பது உண்மையே! அதற்கு அஞ்சாது திடசித்தத்துடன் போர்க் கொடியை உயர்த்திப் பிடிக்க வேண்டும். தியாகமின்றால் வெற்றியில்லை. "பயத்தை ஒழித்தவன்தான் உண்மைச் சத்தியாக்கிரகி" என்றார் மகாத்மா.

ஆனால் போராட்ட முறைகள் அத்தனையும் காந்தி மகான் காட்டிய அலிம்சா வழியிலே தர்மத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு நடைபெற வேண்டும். அந்த வழியொன்றே ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்கு வெற்றியைக் கொண்டு வரும்.

மற்றொரு விஷயத்தையும் குறிப்பிட விரும்புகிறோம். இந்த அரசாங்கத்தின் ஆணியேர் இன்று ஆட்டம் கண்டுள்ளது. அதன் வீழ்ச்சி வெகு தூரத்திலில்லை. எனவே அரசாங்கத்தின் சிங்களத் திணிப்பு நிச்சயம் வெற்றிபெற முடியும். சிங்களத் திணிப்பு நிச்சயம் வெற்றிபெற முடியும். சிங்களத் திணிப்பு நிச்சயம் வெற்றிபெற முடியும். சிங்களத் திணிப்பு நிச்சயம் வெற்றிபெற முடியும். சிங்களத் திணிப்பு நிச்சயம் வெற்றிபெற முடியும்.

இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையில் மிகவும் நெருங்கிய உறவு பண்டு தொட்டு இருந்து வருகிறது. இலங்கையில் உருவான, உலகில் எங்குமே கண்டும் கேட்டு மிராத, பிரஜாவுரிமைச் சட்டத்தினால் கணிசமான தொகையினரான இந்திய யிம்சாவலியினர், நாடற்றவர்களாகப்பட்டுள்ளனர். இவர்களை இந்தியா தன்னகத்தே ஏற்றுக்கொண்டு விட வேண்டுமென்று இலங்கை வற்புறுத்திக் கொண்டு வருகிறது. இந்த நாடற்றவர் பிரச்சினையினால் தான் இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்குமிடையில் கருத்து வேறுபாடு இருந்து வருகிறது.

### சீன வட்டம்

சீனா எல்லைச் சண்டையிடுவது, இந்தியாவுக்கு விரோதமாக ஒரு வட்டத்தை ஏற்படுத்துவதில் முனைந்து வருகிறது. பாகிஸ்தான் காஷ்மீர்ப் பிரச்சினையை வைத்துக் கொண்டு சீனவுடன் சேர்ந்து கொண்டு இந்தியாவுக்கு எதிரான வேலைகளைச் செய்கிறது.

இந்தோனேஷியாவும் சீனாவுக்குச் சார்பாகக் கொண்டு வருகிறது. தென்கிழக்கு ஆசியாவின் தலைமைப் பதவியைத் தான் அபகரிக்க வேண்டுமென்று கருதும் இந்தோனேஷியா, மலேசியாவுக்கு நேரு அனுசரணையாக விருப்பமையும் விரும்பவில்லை. இந்தத் தலைமைக் காய்ச்சலை இந்தோனேஷியாவைச் சீனாவின் சார்புக்கு இழுத்துவிட்டுள்ளது.

பர்மாவைப் பொறுத்த வரையில் தனது எல்லைப் பிரச்சினையில் சீனா மோதி விடக் கூடாதே என்ற பயம் உண்டு; அதனால் சீனாவைப் பகைக்க விரும்பவில்லை.

சீன-இந்திய எல்லை யுத்தத்தை நிறுத்தவும், இரு நாடுகளும் ஒரு உடன்பாட்டுக்கு வருவதற்காகவும் இலங்கைப் பிரதமர் கொழும்பு மாநாட்டைக் கூட்டினார். இம்மாநாட்டின் முடிவைச் சீனா ஏற்க முற்படவில்லை. மீண்டுமொரு ஆசிய ஆபிரிக்க மாநாட்டைக் கூட்டவே சீனாவும் பாகிஸ்தானும் முனைகின்றன. ஆபிரிக்க நாடுகளையும் இதற்கு இணங்க வைக்க சீனப் பிரதமர் கு-என்-லாய் முயற்சித்து வருகிறார். தென் கிழக்கு ஆசியாவில் தனக்குச் சாதகமாகப் பல நாடுகளை ஏற்கனவே சீனா தயார் செய்து விட்டது. இலங்கையையும் தனது வலைக்குள் இழுத்துக் கொள்ளுவதற்கேற்ற வகையில் ராஜதந்திரத்தைக் கைவிட்டு வருகிறது சீனா. பாகிஸ்தான் அதிபர் பீல்ட் மார்க்ஷல் அபுப்கான் விஜயமும் பேச்சுவார்த்தைகளும் மேற்படி கூற்றை மெய்ப்பிக்கின்றன என்று பல அரசியல் பிரமுகர்கள் அபிப்பிராயம் படுகின்றனர்.

### மீண்டும் யுத்தம்?

சீனாவின் தற்காலப் போக்கை மேலோட்டமாகக் கணிக்கும் அரசியல் அவதானிகள், மீண்டும் விரைவில் சீனா இந்தியாவின் மேல் படையெடுப்பை நடாத்தக் கூடும் என்று கருத்துத் தெரிவிக்கின்றனர். காஷ்மீர்த் தகராறினால் தூண்டப்படும் பாகிஸ்தானும் சீனாவின் தாக்குதலுக்கு ஊக்கமளிக்கலாம். இது குழுவில் இலங்கையின் நிலை எதுவாக இருக்குமென்பதை ஆராய வேண்டியது அவசியமாகின்றது.

(அடுத்த இதழில் முடியும்)



# ஜனவரி 1-உ கரி நாள்

## சுதேசிய மொழிகளில்....

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
மக்களனைவருக்கும் ஒரு கரி நாளாகும்.

இந்தக் கரிநாளில் தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பாரம்பரிய பிரதேசம் அனைத்தையும் கறுப்புக் கொடிகள் அலங்கரிக்கட்டும்.

உள்ளூராட்சி மன்றங்கள், வீடுகள், வர்த்தக நிலையங்கள், பொது இடங்கள், வாகனங்கள் ஆகிய எல்லாவற்றிலும் கறுப்புக் கொடிகளை ஏற்றித் தூக்கம் அனுப்பிக்க வேண்டியது ஒவ்வொரு தமிழ் பேசும் மகனின் தலையாய கடமையாகும்.

யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, மன்னார், வவுனியா ஆகிய நகரங்களில் அன்றைய தினம் காலை 10 மணிக்கு எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் பிரமாண்டமான முறையில் ஆரம்பமாகும். மாலையில் பொதுக் கூட்டங்களும் நடைபெறும். பக்கத்து ஊர்சுரையிலிருந்து ஆண்களும், பெண்களும், பாலரும், வயோதிபரும் திரண்டு வந்து இயக்கங்களில் கலந்து கொள்ள வேண்டும். சிங்களச் சட்டத்தின் ஆணவப் பிடியை எதிர்த்துத் தமிழ் பேசும் இனம் சூறாவளியாக ஆர்ப்பித்து எழுந்து விட்டது என்பதை உலகறிய வைக்க வேண்டும்.

2-1-64 முதல் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் சிங்களத்தின் கடமையாற்றும் காரியாலயங்களில், தெரிவு செய்யப்பட்ட இடங்களில் மட்டும், எதிர்ப்பு இயக்கங்கள் தொடர்ந்து நடைபெறும். இவ்வெதிர்ப்பு இயக்கங்கள் முன் கூட்டியே பொது மான ஒழுங்குகள் வகுக்கப்பட்டுச் சீராக நடைபெறுவதற்கான திட்டங்கள் தீட்டப்பட்டு வருவதால், எதிர்ப்பு இயக்கங்களில் பங்குபற்ற விரும்பும் தொண்டர்கள், உடனடியாக யாழ்ப்பாணம் 25, 2ம் குறுக்குத் தெருவில் உள்ள தமிழரசுக் கட்சி காரியாலயத்திலோ, தத்தம் தொகுதிகளிலுள்ள கட்சி கிளைச் செயலாளரிடமோ அல்லது பாராளுமன்ற உறுப்பினரிடமோ தங்கள் பெயர்களைப் பதிவு செய்து கொள்ளுதல் வேண்டும்.

### தர்ம யுத்தம்

கட்சியின் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் மட்டுமல்லாமல் தமிழ் பேசும் பொது மக்கள் தாங்களாக

கவே தங்கள் இல்லங்களிலிருந்து பெண்டு அரசாங்கத்தின் சதித்திட்டங்களை முறியடிக்கவும் வழிபுண்டு.

சீக்களம் மட்டும் சட்டத்தை எதிர்ப்பதை ஒரு தர்ம யுத்தமாக ஒவ்வொருவரும் கருத வேண்டும்.

அரசாங்கத்துடனே, வேறு வகையிலோ மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகளைத்தையும் தமிழிலேயே செய்தல் வேண்டும்.

### 1000 சிங்கள ஆசிரியர்கள்

சிங்கள ஆசிரியர்கள் ஆயிரம் பேரைத் தமிழ்ப் பிரதேசங்களுக்கு அனுப்பவும் அரசு தீர்மானித்துள்ளது. இவ்வாசிரியர்களையும், சிங்களத்தை அழிப் நடத்தும் ஊழியர்களையும் தமிழ் பேசும் மக்கள் எவ்வெதற்குறியில் சாத்தியமான அளவுக்கு முறையில் பிடிக்க வேண்டும்.

மேற்படி தமிழியக்கம், பின்பு கரிப்பு இயக்கம் ஆகியவற்றைத் தமிழ் பேசும் மகன் ஒவ்வொரு

வரும், தானே படைத்தன்கர்த்தனாக நின்று, சிங்களச் சட்டம் என்னும் எதிரியை முறியடிக்க முன் வந்த போர் வீரனாகக் கருதிக்கருமாற்ற வேண்டும்.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் 2-1-64ல் ஆரம்பமாகும் எதிர்ப்பு இயக்கம் ஏனைய இடங்களுக்கும் போதுமான முன்னறிவித்தலுடன் விஸ்தரிக்கப்படும்.

### மட்டக்களப்பு கிளை அலுவலகம்

மட்டக்களப்பு அந்தோனியார் தெரு 58ம் இலக்க இல்லத்தில் தமிழரசுக் கட்சி கிளை அலுவலகம் செயற்பட ஆரம்பித்திருக்கிறது. திரு. பொ. செல்லத்துரை அலுவலக நிர்வாகப்பொறுப்பை ஏற்றுள்ளார். அலுவலகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலுள்ள தமிழரசுக் கட்சி கிளைச் செயலாளர்களையும், பொது மக்களையும் கட்சித் தலைவர் திரு. சி. மு. இராசமாணிக்கம் கேட்டுள்ளார்.

## தமிழ் மக்களின்....

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
களைப் பற்றி அவர்கள் அறிந்துள்ளனர்."

### ஆசிய - ஆபிரிக்க மாநாடு வேண்டும்

லங்கா தீப 17-12-63ந்திகதி எழுதியுள்ள தலையங்கத்தில் பாசிஸ்தான் ஜனநாயகத்தின், இலங்கைப் பிரதமரும் விடுத்தள்ள கூட்டறிக் கையின்படி ஓர் ஆசிய - ஆபிரிக்க மாநாட்டை, கூடிய விரைவில் கூட்ட வேண்டுமென்று வற்புறுத்தியுள்ளது.

"தேசிய இதயப் புற்று நோய்" என்ற தலைப்பின் கீழ் 18-12-63ந்திகதி சுவஸிப் பத்திரிகை எழுதியுள்ள

'யாழ்ப்பாணத் தொகுதிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினரும், யாழ்ப்பாணம் யிரத நிலையத் திறப்பு விழாவும்.'

### அடுத்த வாரம் எதிர்பாருங்கள்

தலையங்கத்தில் குறிப்பிட்டிருப்பதாவது:-

"வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் பௌத்தராலயங்களைச் சுற்றி வளைக்கப்பட்டிருக்கின்ற பத்திரிகைகளில் ஆங்கில அட்சரம் ஒன்றேனும் காண்பது அரிதாகும். அவ்விதமே இங்கும் ஏன் நடைபெறப்படாது? தமிழ் மக்களுள்ள இடங்களில் தனித் தமிழிலும், சிங்கள மக்கள் உள்ள இடங்களில் தனிச் சிங்களத்திலும் ஏன் இருக்கப்படாது? இவ்விதத்தில் வழங்கப்படும் பற்றுச்சீட்டு முதலியவற்றில் முக்கிய பாகங்கள் ஆங்கிலத்திலும் சில வரிகள் மாதிரிச் சயமொழியிலும் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன.

சேருவில் புனித பிரதேசத்தைத் தமிழர்களின் ஆக்கிரமிப்பிலிருந்து பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காக உயிர்த்தியாகத்துக்கும் தயாராகப்பணியாற்றும் சேருவில் விஹாராதிபதி தேரோவும், திகாமடுலு பௌத்த சங்கமும் இதுவரை இதுபற்றி நடத்திய கிளர்ச்சி பயன்பெருதிருப்பதற்குக் காரணம் அரசாங்கம் கண்ணைத் திறந்து பார்க்க மறுப்பதே யாகும்.

ஆகவே பொதுவாக சிங்களவரினதும், குறிப்பாக பௌத்தர்களினதும் இதயத்தைப் பற்றி விரிந்து கொண்டுவரும் இந்தக் "கிளர்ச்சி" என்ற தமிழர்களின் கிராமங்கள்" என்னும் புற்று நோயை ஒன்று அரசாங்கம் முன்வந்து தீர்க்க வேண்டும்; இல்லையெல் இனத்தையும், சமயத்தையும் பாதுகாப்பதற்கென வரம்பெற்றுள்ளவர்களுக்கு அதனைச் செய்ய உதவி புரிய வேண்டும்."

## அட்டுழியம் புரியும்....

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
காலம்: புரட்டாதி (செப்) 1961.

கூறுவது: 'தினகரன்' 19-9-61ந்திகதி ஏடு. விபரம் இதோ!

"மூன்று முகாம்களில் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ள நானூற்றிருபத்தேழு பேர்கள் கள்ளக் குடியேற்றக் காரர்களெனச் சந்தேகத்தின் மீது கைதியானவர்கள்! சுகாதார நிலை மோசம்! பெண்கள் துயரம்! குழந்தைகள் பரிதாப நிலை!"

"இவர்களில் 1960ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 25ந்திகதி பன்னிரண்டு பேர்களைச் செயல்பட்டனர். இவர்கள் தலைமன்னார் தடுப்பு முகாமில் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் ஒரு வருடம் இரு மாதங்களுக்கு மேலாக காவலில் இருக்கின்றனர்.

கோட்டன் எனும் இடத்தைச் சேர்ந்த நாராயண நாடார் மகன் ஆனந்த பாண்டியன் 26-5-60ல் கைது செய்யப்பட்டார். தலைமன்னார் தடுப்பு முகாமில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் இவர் ஏறக்குறைய ஒரு வருடமும் மூன்று மாதமும் (15 மாதங்கள்) காவலில் இருக்கிறார்.

"தடுப்புக் காவலிலுள்ள மேற்பட்டோரின் சுகாதார

மற்றும் நிலைகள் மோசமாக இருப்பதாகப் புகார் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

"இவர்களில் 35 பேர் பெண்கள். இவர்கள் தடுப்புக் காவலிலுள்ள சிலரின் மனைவியரும் பெண் குழந்தைகளும் வர்..... பச்சிளம் குழந்தைகளின் நிலை பரிதாபமாக இருக்கிறதென்றும் சரியான உணவு கிடைக்காமையே இதற்குக் காரணமெனத் தெரிகிறதென்றும் நமது நிரூபிக்கிறோம்."

இதுதான் தடுப்புக் காவல் முகாம் அன்றும் - இன்றும் - கூறும் சோக்கக் கதை! அன்று 1961ம் வருடம் இருந்ததிலும் பார்க்க இன்று நிலை திருந்திவிட்டதில்லை என்பதை அறிய வேண்டுமானால் - ஆளுவோரின் மிருகத்தனம் உணர்ந்துவிடவில்லை என்பதை உணர வேண்டுமானால் - கொழும்பு கொம்பனித் தெருவில் உள்ள தடுப்பு முகாமைப் பார்வையிடுங்கள்.

யுத்தக் கைதிகளைச் சிறைப்படுத்திய கொடுஞ்சிறை சில வற்றைப் போலியுட்கம்பி களாலெல்லாம் அடைக்கப்பட்டு அதனுள் நலிந்து திரும்பும் நூற்றுக்கணக்கான "கைதி"களைக் கண்டுபிடிப்போது இன்னொன்றையும் (13-ம் பக்கம் பார்க்க)

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
அரசாங்க வேலைத்தலங்கல்லாத வியாபாரவேலைத்தலங்களிலெல்லாம் ஆங்கிலக் கல்வி கற்றவர்களை ஏன் வேலையில் அமர்த்த வேண்டும்? சகல கருமங்களும் சுதேச மொழி வல்லுநரைக் கொண்டு ஏன் நடாத்துவிக் கப்படாது?

ஆங்கிலத்தில் அட்சரமுந்தெரியாத செட்டிப்பிள்ளைகள் தங்கள் தொழிலை எவ்வளவோ திறமையுடன் நடாத்தி எண்ணிறந்த பொருள் ஈட்டுகிறார்கள். அவர்களின் முன்மாதிரியைப் பின்பற்றியேனும் சகல கருமங்களும் சுதேச மொழிகளில் ஏன் நடைபெறக் கூடாது?

ஆங்கில அரசாட்சியின் கீழுள்ள பர்மா நாட்டில் பெரலிஸ் நிலையங்களில் உள்ள விசாரணைகள் எல்லாம் சுதேச மொழிகளிலேயே நடைபெறுகின்றன. அங்குள்ள பதிவுப் புத்தகங்கள் முதலியன எல்லாம் சுதேச மொழியிலேயே நடைபெறுகின்றன. கீழ் உத்தியோகத்தர்கள் அறிக்கை அனுப்புவதும் அம்மொழியிற்றான்.

நகரசங்க வரிப்பணத்துக்குப் பற்றுச்சீட்டாக வழங்கப்படும் பத்திரிகைகளில் ஆங்கில அட்சரம் ஒன்றேனும் காண்பது அரிதாகும். அவ்விதமே இங்கும் ஏன் நடைபெறப்படாது? தமிழ் மக்களுள்ள இடங்களில் தனித் தமிழிலும், சிங்கள மக்கள் உள்ள இடங்களில் தனிச் சிங்களத்திலும் ஏன் இருக்கப்படாது? இவ்விதத்தில் வழங்கப்படும் பற்றுச்சீட்டு முதலியவற்றில் முக்கிய பாகங்கள் ஆங்கிலத்திலும் சில வரிகள் மாதிரிச் சயமொழியிலும் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன.

நகரங்களில் சகல கருமங்களும் சுய மொழியில் ஏன் நடைபெறப்படாது? அதற்குத் தடையாகவுள்ளது யாதுமுளது?

இந்தியா, பர்மா முதலிய நாடுகளில் தந்தி தபாற்கந்தோர்களில் முத்திரை விற்பதற்கும் தந்திகளை எடுப்பதற்கும் விலாசம் எழுதி விவாதாரங்களுக்குக் கொடுப்பதற்குச் சேவகன் வசம் ஒப்பிக்கும் கடமைகளைச் செய்வதற்கும் சொற்பசம் பளங்களில் உள்ளூர்வர்கள் அமர்த்தப்பட்டிருக்கின்றனர். இவ்விதத்தில் முத்திரை விற்பதற்கும் இவ்வறிவுத் தொழில்களைச் செய்வதற்கும் உயர்ந்த வேதனம் பெறும் உத்தியோகத்தர்களே அமர்த்தப்பட்டிருக்கின்றனர். அதனை எவ்வளவு பண நடட்டமென்பது உண்மையோசித்தாற் புலனாகும்.

தந்திச் செய்திகள் அனுப்புவதற்குப் பழக்கப்பட்ட

வர்கள் அதே தொழிலன்றி ஏனைய கிளாக்குமார் செய்யும் வேலைகள் பார்ப்பதற்கு ஏன் விடப்பட வேண்டும்? கிளாக்கு வேலைகள் செய்வதற்கு உத்தியோகத்தர்களை இவர்களிலும் குறைந்த வேதனத்தில் ஒவ்வொரு பெரிய தபாற்கந்தோர்களிலும் உள்ளூர்வர்களை அமர்த்துவதால் அதிக பொருள் மிச்சப்படுகிறது.

உதாரணமாக காலை 7 மணி தொடக்கம் இரவு 8 மணி வரையிற் திறந்திருக்கும் ஒரு தந்தி தபாற்கந்தோரில் ஆறு உத்தியோகத்தர் தேவைப்பட்டால் தந்திச் செய்தி அனுப்பக்கூடியவர்கள் இருவர் போதுமானது. ஏனைய பார்சல்கள் தந்தி தபால்களை ஏற்றல் தபால்களைக் கட்டியனுப்புவதல் முதலிய வேலைகளில் உள்ளூர்வர்களைத் தக்க பொறுப்புடன் சொற்ப வேதனத்தக்கு அமர்த்தலாம். அங்குள்ள உள்ளூர்வர்களை அமர்த்துவதால் ஆள்மாடுட்டமாகத் தபாற்கந்தோர்களின் பணம் பெற்றுச் செல்லுபவர்களையும் தடைபண்ண வியலும்.

இவ்வித முறைகளைப் படிப்படியாக அனுஷ்டானத்திற்குக் கொண்டு வருதலால் ஆங்கிலக் கல்வியின் பொருட்டும் செலவாகும் பெரும் பொருள் மிச்சப்பட வேதுவாகும். இந்திய நாடு முன்னேற்றமடைந்ததற்குக் காரணம் இத்தகைய முறைகள் அனுஷ்டானத்திலிருப்பதே.

### உங்கள் கவலை என்ன?



- ★ கடன் தொல்லை யாகட்ட நிலையா?
- ★ காதலில் வெற்றி பெற வேண்டுமா?
- ★ இல்லற இன்பமா?
- ★ வழக்குச் சர்வமா?
- ★ உத்தியோக உயர்வா?
- ★ பரிட்சையில் சித்தி பெற வேண்டுமா?

அரசாங்க உத்தரவு மூலம் மந்திராச்சாரியார்,  
**பி.எம். தீசாநாயக**  
அருத எண்ணெய் அலுவலகம் கம்பளை.

**வேல் படை மருந்து**  
வண்டுசுடி, தேமல், ஊறல், படர்தாமரை, தழுவணி, சித்த வெடிப்பு, நாட்பட்ட கக்கூஸ்பத்து, தண்ணீர்கடி, கரப்பான் முதலிய சர்ம வியாதிகளைக் குணப்படுத்தும் ஓர் சிறந்த கழிம்பு.

விடை ரூ. 1-50  
தயாரிப்பவர்கள்: **S P. S. ஜெயம் அன் கோ.;** மதுரை.  
இலங்கையில் சோல் ஏஜண்ட்: **எம். ஏ. ஆர். எஸ். மனுவேல் நாடார் அன் கோ.;** 34, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11.



# நத்தார் திருநாள் காட்டும் நல்வழி

## உலக சமாதானத்திற்கு ஒப்புயர்வற்ற தத்துவம்

மார்கழி மாதம் 25ம் திகதி. பெத்தலே கம் நகரெங்கும் மக்கள் கூட்டமாகவிருந்தது. அரசனின் கட்டளைப்படி குடிசன மதிப்பெடுப்பதற்காக மக்கள் தம் தம் சிற்றூர்களுக்குத் திரும்பிக் கொண்டிருந்தார்கள். பெத்தலேகம் நகரில் உள்ள ஒவ்வொரு வீட்டிலும் உறவினரும் விருந்தினரும் நிறைந்திருந்தார்கள். தச்சுத் தொழிலாளியான குசைக்கும் அவரின் பாதுகாப்பிலுள்ள மரியாளுக்கும் தங்குவதற்கு இடமே கிடைக்கவில்லை. மரியான் நிறைகர்ப்பிணி. உலகம்முழுவதையும் படைத்துக் காப்பாற்றி வருகிற சருவேசுரனின் மனித அவதாரத்தை அவள் வயிற்றில் தாங்கிக் கொண்டிருந்தாள். மரியாளுடைய வயிற்றில் உற்பவித்திருந்த சிசு உலக மீட்பர் என்பது ஆண்டவருடைய சம்மன சானவரால் அவளுக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. இருந்தும் மரியான், மன அடக்கத்துடன், சருவேசுரனின் சித்தத்தை எதிர்பார்த்தபடி தனது பாதுகாவலரான குசையுடன் பெத்தலேகம் வீதிகளில், தங்குவதற்கு இடம் தேடி அலைந்து கொண்டிருந்தாள். சனக் கூட்டம் அதிகமாகவிருந்ததால் அவர்களுக்கு ஒரு மாட்டுக் கொட்டிலே தங்குவதற்குக் கிடைத்தது. இரவு நேரம், எங்கும் ஒரே குளிராக இருந்தது. துற்றும் மழை. தூவானக்காற்று. இதன் மத்தியில், மாட்டுக் கொட்டிலின் முன்னே

டிலே நடுச்சாமம் பன்னிரண்டு மணிக்கு மரியானின் திரு உதரத்திலிருந்து பாலக யேசு பிறந்தார்.

**கடவுளின் சித்தம் வேறு**

கர்த்தரின் பிறப்பு அங்கு ஆடுகளைக் காவல் செய்து கொண்டிருந்த இடையர்களுக்குச் சம்மனசுகளால் அறிவிக்கப்பட்டது. அவர்கள் மாட்டுக் கொட்டிலுக்குச் சென்று பாலக யேசுவை, உலக மீட்பரை ஆராதித்தார்கள். ஆதிவேதத்திலே வாக்குப்பண்ணப்பட்ட, மேசியாவின் வருகையை எதிர்பார்த்திருந்த மக்களில் அநேகருக்குக் கிறிஸ்துவின் பிறப்பு பெரும் ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்தது. இராசகுடும்பத்திலே பிறந்து உலக ஐஸ்வரியங்களை யெல்லாம் பெற்று அகில உலகத்திற்கும் சர்க்கரவர்த்தியாகி இஸ்ரவேல் சாதியினரை உன்னத நிலைக்குக் கொண்டு வருவாரென மக்கள் எதிர்பார்த்திருந்தனர். ஆனால் கடவுளின் சித்தம் வேறுக இருந்தது.

**தகுதியற்றவர்கள்**

ஆதி மனிதராகிய ஆதாமும், ஏவாளும் பாவத்தில்

புரண்டு புத்தி தடுமாறி சமாதானத்தை இழந்து தன்பத்தை அனுபவித்துக் கொண்டிருந்த பொழுது அவர்களுக்கு மேசியாவின் வருகையைச் சருவேசுரன் வாக்குப் பண்ணினார். சருவேசுரனின் வாக்குப்படி மக்களுக்கு வழிகாட்ட, அவர்களைப் பாவத்திலிருந்து மீட்க மேசியா கிறிஸ்துவாக, ஒரு ஏழையாகப் பிறக்கச் சித்தமானார். அவர் தமக்குப் பாதுகாவலராகச் சூசை

**எஸ். வி பீற்றர்பிள்ளை**

யென்ற தச்சுத் தொழிலாளியைத் தெரிந்து கொண்டார். தமக்குப் பிரிய மாதாவாக ஏழை மரியானைத் தெரிந்து கொண்டார். தம்முடைய அரண்மனையாக மாட்டுக் கொட்டிலைத் தெரிந்து கொண்டார். இது சருவேசுரன் எளிமையான சிவியத்தையே விரும்புகிறான் என்பதைக் காட்டுகிறது. பணக்காரர், சமாதானமற்றவர்கள், கல்நெஞ்சினவர்கள், சருவேசுரனுடைய இராச்சியத்தில் பிரவேசிக்கத் தகுதியற்றவர்கள் என்பதை யேசு கிறிஸ்துநாதர்

தமது சிவியத்தில் பலமுறை நடத்தையினாலும், உபதேசத்தாலும் எடுத்துக் காட்டியிருக்கிறார். பணக்காரர் மோட்ச ராச்சியத்தில் பிரவேசிப்பது ஊசியின் ஓட்டைக்குள்ளுட்டகம்முழைந்த மாதிரியிருக்கும் என்பது யேசு கிறிஸ்துவின் திருவாக்கு.

**அதிசய சம்பவம்**

யேசு பிறக்கும் பொழுது ஒரு பெரிய அதிசய சம்பவம் நடந்தது. வானத்திலிருந்து பெரிய ஏக்காளச் சத்தம் உண்டாகிப் பூமியை வந்தடைந்தது. அதில் "உன்னதங்களில் சருவேசுரனுக்கு மகிமையும் நல்ல மனதுள்ளவர்களுக்குச் சமாதானமும் உண்டாவதாக" என்ற கீதம் சம்மனசுகளால் பாடப்பட்டது. இக்கீதத்தைக் கேட்டே இடையர்கள் விழித்து நடுச்சாம நேரத்தில் பாலக யேசுவை ஆராதிக்கச் சென்றார்கள். இக்கீதம் யேசு கிறிஸ்துவின் பிறப்பின் உன்னத நோக்கத்தை எடுத்துக் காட்டுகிறது.

**சமாதானத்தை வளர்த்தார்**

உலகம் சாரீரம் என்ற ஆசா பாசங்களில் சிக்குண்டு சமாதானமின்றி வாழ்ந்த மக்கடையே அமைதியை நிலைநாட்ட, சமாதானத்தை நிலைநாட்ட யேசு பிறந்தார்.

அவருடைய வாழ்க்கை சமாதானத்தின் பாதையாகவே அமைந்திருந்தது. உன்னத தேவ வல்லமைகளைக் கொண்டிருந்த யேசு கிறிஸ்து, பல புதுமைகளைச் செய்த மீட்பர், தமக்கென பொன்னைத் தேடவில்லை, பொருளைத் தேடவில்லை, பெரிய நாடுகளைக் கைப்பற்றி ஏகாதிபத்தியவாதியாக விரும்பவில்லை. ஏழைகளுக்குத் தொண்டு செய்தார், வியாதிக்காரரைக் குணமாக்கினார். மற்றவர்கள் செய்த பாவங்களுக்காகத்தான் பரித் தியாகம் செய்தார். அடிபட்டார், உதைபட்டார். இதன்மூலம் மக்களிடத்திலே அன்பையும், சமாதானத்தையும் வளர்த்தார். அன்பின் சொருபியாய், அகிம்சா மூர்த்தியாய் விளங்கினார். உண்மைச் சமாதானம் ஏழை மக்களின் மத்தியிலிருந்தே கிளம்ப வேண்டுமென்று வழிகாட்டினார்.

**சமாதானம் நிலைக்க...**

இன்று உலகம் அமைதியற்ற நிலையில் இருக்கிறது. எங்கும் "நான்" என்ற ஆணவம் தலை தூக்கிக் கொண்டிருக்கிறது. ஏழைக் குடிசை முதல் ஏகச் சக்கராதிபத்திகள் வரை நான் என்ற அகங்காரத்தினால், அதியாயங்களும், ஆயுதப் பெருக்கமும் தலைதாக்கி நிற்கின்றன. இந்த நிலை மாறி உலக சமாதானம் நிலவ வேண்டுமானால் கிறிஸ்துவின் வழியைப் பின்பற்றி ஏழைகளின் தொண்டாக, அயலவரின் நண்பனாக, மக்களின் சுதந்திரத்திற்கு மதிப்புக் கொடுப்பவனாக மாற வேண்டும். அப்பொழுதுதான் உலக சமாதானம் நிலைக்கும்.

# விடிவு காலம்

(10-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

டைச் சாப்பிடவும் செய்வன், மற்றவர்கள் அறிஞ்சால் எங்களை மதிப்பாங்களே? இடத்துக்குத் தக்க மாதிரியும் நடக்கவல்லோவேணும். ஆனையிறவுக்கு அங்காலை போனால் எல்லாம் ஒண்டுதான். இப்படி மாஸ்டர் சப்பைக் கட்டுக்கட்டினார்.

'அதுதான் மாஸ்டர் பிழையான கொள்கை. சிங்களவர் எங்களைத் தீண்டாச்சாதி ஆக்கப் பார்க்கிறார்கள். எங்களுக்குள்ளே ஒரு தீண்டாச்சாதி இருக்கத்தான் வேணுமோ? நமக்குச் சரியென்று படும் சரியான செயலை மற்றவர்களுக்குப் பயந்து செய்யாமல் விடுவது முட்டாள்தனம் மாஸ்டர்! என்றைக்குத் தமிழினத்திலிருந்து தீண்டாமை ஒழிகிறதோ, அன்றைக்குத்தான் தமிழினம் முன்னேறத் தொடங்குமென்பது உங்களுக்கு நல்லாய் விளங்குது. நல்லதைச் செய்ய வெட்கப்படுகிறியன். கல்விவிலும் அறிவிலும் குறைந்தவர்களை எழுப்பிவிடலாம். அவர்கள் உண்மையாகவே தூங்குகிறவர்கள். உங்களைப் போன்றவர்களை எழுப்பமுடியாது. நீங்கள் தூங்குகிறது போல பாசாங்கு பண்ணுகிறவர்கள்.'

—அந்த மனிதர் தொடர்ந்து மாஸ்டரின்மேல் சொல் மாரி பொழியலானார்.

'நீங்கள் ஒரு கிறிஸ்தவன் மாஸ்டர்! நத்தார்த் திருநாள் கொண்டாடுகிறதற்குத் தடல்புடலாக ஆயத்தம் வேறு செய்கிறீர்கள். மது அருந்துவது, இறைச்சி சாப்பிடுவது, புது உடையணிவது, கோவிலுக்குப் போவது, கிறிஸ்தவன் காட்ட அனுப்புவது, உயர்ந்த விலைக்குக் கேக் சரிப்பண்ணி வெட்டிச் சாப்பிடுவது, படம்பார்ப்பது இவைகளைத்தான் நத்தார்த் திருநாள்?

'உன்னத பரமண்டலங்களிலே சர்வேஸ்பரனுக்கு ஸ்தோத்திரமும் பூலோகத்திலே நன் மனதுடையவர்களுக்குச் சமாதானமும் உண்டாவதாக' என்ற வாக்கியப்படி, நன்மனமுடையவர்கள் தான் நத்தார்த் திருநாளைக் கொண்டாடுவதற்குத் தகுதியுடையவர்கள். எல்லா மிருந்தும் நன்மனம் மட்டுமில்லாத உங்களுக்கு நத்தார்த் கொண்டாடத் தகுதியேது? யூதாஸ்கரியோத்தேவ நற்கருணை உட்கொண்ட சதைதான் நீங்கள் நத்தார்த் கொண்டாடுவது, தில்லிய பாலன் உங்கள் உள்ளத்திலே பிறப்பற்ற கேற்றவாறு நீங்கள் உள்ளத்தைப் பரிசுத்தப்படுத்தவில்லை. சாதாரணமான மனிதன் தீண்டாமை பார்க்கிறான், அது பிழையென்று அறியாமையிலே. நீங்கள் அது பிழையென்றறிந்தும் ஏன் பார்க்கிறியன்?—இவ்வாறு, நான் பெனடிக்ற் மாஸ்டருக்கு வாய்திறந்து பேசவில்லை. மனதிற்குள் நினைத்துக் கொண்டேன். அவரவர் வழியே சென்றோம்.

இது நடந்தது ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்பு.

\*\*\*

இம்முறை கிறிஸ்தோப்பரிடம் சென்ற நான், நேற்று வேலனின் கள்ளுக்கொட்டிலுக்குச் சென்றோம். பெனடிக்ற் மாஸ்டரும் வந்திருந்தார்.....

மூவருமாகச் சேர்ந்து கள் குடித்தோம். தமிழினத்தின் எதிர்காலத்தைப் பற்றி என்ன நிவல்லாம்பேசினோம். துக்கித்தோம்.

பெனடிக்ற் மாஸ்டர் பாதயாத்திரையில் முக்கிய பங்கெடுத்துத் தொண்டாற்றி வருவதாக நான் கிறிஸ்தோப்பர் சொன்னார்.

'உயர்த்தப்பட்டவர்கள் ளென்று சொல்லப்படுபவர்கள் உண்மையாகவே, மனக்கதவைத் திறக்காமல்; தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் ளென்று சொல்லப்படுபவர்கள் 'நாங்கள் தாழ்த்தப்பட்டவர்கள்' என்ற தாழ்வு மனப்பான்மையை விடாமல்; பாதயாத்திரைபண்ணியென்ன பத்திரிகைகளிற் படமும் செய்தியும் வெளி வருவதற்காகக் சம போசனம் பண்ணியென்ன தீண்டாமை அகலப்போவதில்லை. தீண்டாமை ஒழியாமல் தமிழினத்திற்கு நல்ல காலம் பிறக்கப் போவதுமில்லை'

—இவ்வாறு நான் மனதிற்குள் அலுத்துக் கொண்டேன்.

மத்தியானச் சாப்பாட்டு வேலை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது.

'கன காலத்துக்குப் பிறகு ஒரு அபூர்வச் சந்திப்பு. நமது மகனின் ஓராண்டு பிறந்த தினத்தையொட்டியும், நத்தார்த் திருநாளை யொட்டியும் இன்றைக்கு நம் வீட்டில் விருந்து. எல்லோரும் எழும்புங்கள்! மாஸ்டர் கூட்டிக் கொண்டு வாருங்கள்!'

—வேலனின் மகன் டேவிற் மாஸ்டர் அன்புடன் அழைத்தார்.

பெனடிக்ற் மாஸ்டர் முகமலர்ச்சியுடன் டேவிற்றின் அழைப்பையெற்று முதலாளாக நின்று எங்களிருவரையும் சாப்பிட அழைத்துச் சென்றார்.

மூவரும் மகிழ்ச்சியுடன் சாப்பிட்டோம்.

—தமிழினத்தின் பொற்காலம் விடியப் போகிற தென்பதைப் பெனடிக்ற் மாஸ்டரின் மனமாற்றம் எடுத்துக்காட்டியது.

(யாவும் கற்பனை)

**வீட்டிற்கு ஒரு ஆஸ்தி!**

**"மினோர்வா"**

**தையல் மெஷின்**



**126**

தரத்திலும் உழைப்பிலும் எவற்றிற்கும் சளைத்ததல்ல!

**அழகிய வேலைப்பாடு!**

**நுணுக்கமான தயாரிப்பு!**

**3 லாச்சிகள் கொண்ட கபினெட்**

விடையில் புதிய வரி இடம் பெறவில்லை

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:—

**சென்ற் அந்தனிஸ் ஹாட்வெயர் ஸ்டோர்ஸ் லிமிட்டெட்,**

516, ஸ்கின்னர்ஸ் ரோட், தெற்கு, கொழும்பு-10.

டெலிபோன்:—4261-2, 3.

# செல்வமும் சிறப்பும் வந்தது போல் போகும்

## உற்றுருக்கு உதவுவது உயர்ந்த பண்பு

### புரட்சி நடிகர் பேச்சு

செல்வமும் செல்வாக்கும் சீரும் சிறப்பும் எவருக்காவது வரலாம். அதே போல் விரைவில் கரைந்தும் போய்விடலாம். ஆனால் கஷ்ட காலத்தில் போது ஒருவனுக்குத் துணையாகவிருந்தவர்களுக்கு ஒருவன் நன்றில் எய்தியதும் இயன்ற அளவு உதவி செய்யவேண்டும். அல்லாவிட்டால் அது பச்சைத் துரோகமாகும்.

இவ்வாறு புரட்சி நடிகர் எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் ஒரு படத் துவக்க விழாவின் போது கூறினார்.

அவர் தொடர்ந்து கூறிய தாவது: 'நண்பர் சிவாஜி கணேசன் தம்முடன் சேர்ந்து தமது தொழில்களில் உதவி புரிபவர்களுக்காகவும் நாடகங்களில் தம்முடன் சேர்ந்து ஒத்துழைத்தவர்களுக்காகவும் உதவி செய்து வருகிறார். சினிமாப்படங்களைத் தொடங்கிக்கொடுத்து வருகிறார். இவ்வழியையே நானும் கைக்கொண்டுள்ளேன்.

பல வருடங்களாக என்னுடைய கலைத்துறைத் தொழிலுக்கு உதவி புரிந்தவரான திரு. வீரப்பன் அவர்களுக்காக ஒரு படத்தை ஆரம்பித்துக் கொடுத்துள்ளேன். இந்த வகையில் உதவுவது ஒன்றும் பெரிய சிரமமான காரியமில்லை. பரஸ்பரம் ஒற்றுமையும், நல்லெண்ணமும், நட்பும் வளர இந்த வழிகள் உதவும்.'

எம். ஜி. ஆர். பிக்சர்ஸ் நிறுவனத்தின் பொறுப்பாளர்

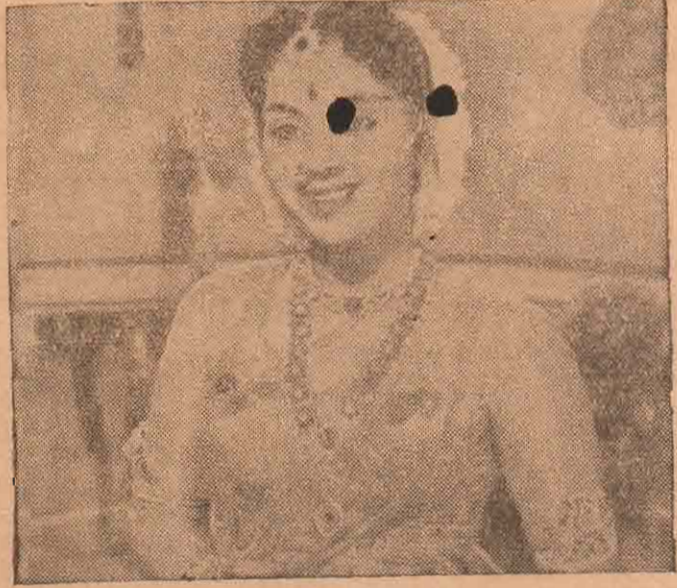
## 'கலையின் பரிசு' ஆரம்ப விழா

கொழும்பு கலாவிருத்திச் சங்கத்தின் ஐந்தாவது வெளியீடான "கலையின் பரிசு" என்ற சரித்திர நாடகத்தின் ஆரம்ப விழா 5-12-63 லியாழ்ச்சிமுனை மாலை 6 மணியளவில் வேண்டியேன் வீதி, 21ம் இலக்க இல்லத்தில் திரு. எஸ். வீரகத்திப்பிள்ளை அவர்கள் விளக்கேற்றி வைக்க ஆரம்பமாகியது.

கொழும்பு வாழ் ரசிகப் பெருமக்களுக்கு வெற்றி நாடகங்கள் அளித்து வரும் இச்சங்கம் இந்நாடகத்தையும் வெற்றிகரமாக அளிக்க அங்கத்தினர்களின் ஒத்துழைப்பைத் தருமாறு, தமது தலைமையுரையில் திரு. எ.வி. டேவிட் ராஜ் வலியுறுத்திக் கூறினார். அடுத்து இந்நாடகத்தின் கதாசிரியர் திரு. எம். ஆலாலசுந்தரம் நாடகப் பிரதியை நாடக இயக்குநர் திரு. நரேந்திரன், ஜே. எட்வர்ட்ஸ் அவர்களிடம் ஒப்படைத்த பின்னர், கீழ்க்கண்டோர் பிரதான நடிகர்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திருவாளர்கள் வி. எஸ். இரத்தினம், எம். ஆலாலசுந்தரம், ஏ. சுப்பிரமணியம், செல்வி ஜி. எஸ். இந்திரா.

ராகப் பணிபுரிந்த திரு. வீரப்பன் ஒரு படக் கம்பெனியை ஆரம்பித்துள்ளார். அந்தப் படத்தின் ஆரம்ப விழாவின் போதுதான் எம். ஜி. ஆர். மேற்படி கருத்தைத் தெரிவித்தார்.

எம். ஜி. ஆர்., சரோஜா தேவி தோன்றும் காட்சிபடமாக்கப்பட்டது. கே. பாலச்சந்திரன் இப்படத்தின் திரைக்கதை வசனத்தை எழுதுகிறார். விஸ்வநாதன்-ராமமூர்த்தி இசை அமைக்கும் பொறுப்பை ஏற்றுள்ளனர். ஜி. கே. ராமு ஒளிப்பதிவாளராகவும், பி. மாதவன் இயக்குநராகவும் செயல்படுகின்றனர்.



நீண்ட நாட்களுக்குப் பிறகு குசலமுமாரி 'கொடுங்கம் சலங்கை' வர்ணப் படத்தில் காமவல்லியாக வந்து நடமாடுகின்றார்.

## பாசக் குரல்

மாவிட்டபுரம் முத்தமிழ்கலை மன்றத்தினர் கீரிமலை அபிவிருத்தி நிதிக்காக 'பாசக் குரல்' என்ற நாடகத்தை அண்மையில் யாழ்ப்பாணம் நகர மண்டபத்தில் நடத்தினர். இதற்காக உள்நூராட்சி ஆணையாளர் திரு. மாணிக்கராசா பெருமுயற்சி எடுத்தார். இந்நாடகத்தின் இயக்குநர் திரு. ஏ. ரி. பொன்னுத்துரை ஆவார்.

## நாடக விமர்சனம்:

### மயான காண்டம்

நாடகம் என்றவுடன் இலகுவான ஒரு கலை என்று இன்று பலரும் கருதி விடுகின்றனர். ஆனால் கற்பனை செய்யப்படுவது போல் அல்ல வளவு சுவமமான கலை அல்ல அது. பார்வையாளர்களாக வந்திருக்கும் பல்லாயிரக்கணக்கான ரசிக உள்எங்களைத் தமது செய்கைகளினால் கவர்ந்து, அவர்களைத் தம்முடைய ரசபாவங்களில் லயிக்க வைப்பதுதான் ஒரு உண்மையான நடப்புக் கலை குறுனுடைய செயலாகும்.

ஒரு நடிகன் தனது திறமையை வெளியிடக் கூடிய வாய்ப்புகளைக் கொடுக்கக் கூடிய கதையும், பாத்திரமும் கிடைத்ததுவிடுமானால் பெயரும் புகழும் நீடிக்கும். அப்பாத்திரத்தில் அதே நடிகன் பன்முறை தோன்றினாலும் நடப்பு மெருகு ஏறிக் கொண்டேயிருக்கும்.

இவங்கை எங்கனும் 500 தடவைகளுக்கு மேல் காங்கேசனதுறை வசந்த கானசபையாரின் அரிச்சந்திரன் மயானகாண்டம் அரங்கேற்றப்பட்டிருக்கிறது. அரிச்சந்திரனாகத் தோன்றுந் நடிகமணி வயிரமுத்து எத்தனை முறை அரிச்சந்திரனாகத் தோன்றினாலும் தரம் குறையாது பார்த்து ரசித்த ஒருவர் திரும்பத்திரும்ப பல தடவைகள் பார்த்தாலும் சலிப்பே ஏற்படாது.

பாலகர் முதல் பாட்டி வரை எல்லோரும் அறிந்த கதைதான் அரிச்சந்திரன் கதை. அரிச்சந்திரன் கதையின் மயானகாண்டப் பகுதிதான் சோகரத்தின் உச்சக் கட்டம். இந்தப் பகுதியையே பலமுறை மேடையேற்றி வெற்றி கண்ட திரு. வி. வயிரமுத்து குழுவினர் கொழும்பில் அண்மையில் மயானகாண்டத்தை நடத்தினர்.

திரு. வயிரமுத்து அவர்களே அரிச்சந்திரனாகத் தோன்றினார். அவருடைய மகன் செல்வி வசந்தர சந்திரமதியாகவும், லோகிதாசனாக இளையமகனான செல்வி ஜயந்தியும் தோன்றினார்கள். பாத்திரங்களை உணர்ந்து பக்குவமாக நடத்தனர். சொந்தக் குரலிலேயே பாடல்களைப் பாடினார்கள்.

சுருங்கக் கூறின் எல்லோருடைய நடப்பும் பிரமாதமாக விருந்தபோதிலும் இது காலவரை சோபித்தது போல் அன்று நாடகம் அமையவில்லை. இதற்கு கொழும்பு ரசிகர்களின் மேல் மட்டுமே பழியைப் போட்டுவிட்ட முடியாது. வர்ணனும் பொழிந்து கொண்டேயிருந்தான். அடுத்த தான் மக்கள் கூட்டம் சேரவில்லை என்றும் கூறப்படுகிறது.

சபை நிறைந்திருந்தால் தான் கலைஞர்களுக்கு உற்சாகம் உண்டாகும். இன்றேல் கலைஞர்களுக்கும் மந்த நிலை ஏற்படுவது சகஜந்தானே. ரசிகர்களின் கூட்டம் கவர்ச்சியில்லாதிருந்தமையினால் நாடகமும் அவ்வளவு சோபிக்கவில்லை.

பல இன்னல்களுக்கிடையில் இந்நாடகத்தை கொழும்பு ரசிகர்களுக்கு அளித்தவர்களைப் பாராட்டாமலிருக்க முடியாது.

போதுமான விளம்பரம் செய்து, ரசிகர்களுக்கு மயானகாண்டத்தை மீண்டும் நல்ல முறையில் நல்குவார்களென எதிர்பார்க்கிறோம்.

—நாதன்.

## நீதி எங்கே?

நோர்ஜூட் இராசாதோட்டம் வாஸிபர்கள் நடக்கும் நாடகமான 'நீதி எங்கே?' பொங்கலன்று இராசாதோட்டத்தில் அரங்கேற்றமும்.

நடிகர்கள்: என். கருப்பையா, எஸ். சூரியநாதன், எம். கருப்பையா, பரக்கியம், முத்தையா, ப. ராமையா, வி. ராமையா, மு. சுப்பிரமணியம், சே. ஜி. ஜி. யாண்டி, ப. சே. ர. டேன், ச. டேன், ச. டேன், மருதவீரன், சின்னையா.

## அறிமுகப்படுத்துகிறோம்—4.



### நடிகர், நாடகாசிரியர், பேச்சாளர், இயக்குநர்

.....நடமாடி.

இயன்ற அளவில் பிற மேடையேற்றப்பட்ட மொழிச் சொற்கள் கலக்காமல் தமிழில் எழுத வேண்டும், பேச வேண்டும் என்பதற்களைப் பெற்றிருக்கின்றனர்.

சங்கிலியன் 18 தடவைகள் மேடையேறியுள்ளது. இதே நாடகத்தை "விழ்ச்சி" என்னும் பெயரில் ஓரங்க நாடகமாக்கி எட்டாவது முறையாக மேடையேற்றி விட்டார். பத்துக்கு மேற்பட்ட பள்ளி நாடகங்களில் நடத்தி இருக்கிறார். மட்டக்களப்புத் 'தமிழ் விழா' நிதிக்காக நடிக் கப்பட்ட "கூண்டுக்கு வெளியே" என்னும் யாழ்ப்பாணப் பேச்சுத் தமிழில் எழுதப்பட்ட நாடகத்தில் விஞ்ஞானக் கணபதிப்பிள்ளையாக வந்து சகலரது பாராட்டுக் களையும் பெற்றிருக்கிறார்.

இளமையில் பார்த்த நாடகங்களின் வசனங்களையும் பாட்டுக்களையும் அப்படியே ஒப்புவிப்பதைக் கண்ட பிரபல நடிகர் ஒருவரின் தூண்டுதலின் பேரில் மேடைக்கு வந்தார். முதல் முதலில் இவர் சாவித்திரியாகத்தான் வேடம் போட்டார். பன்னிரண்டு வயதில் மேடையேறிய இவர் இருபது ஆண்டுகளாக நடப்புக் கலையை ஓய்வு நேர வேலையாகக் கொண்டு வருகிறார்.

கலையரசு சொர்ணலிங்கம், 'சாளு' போன்ற நாடகக் கலைஞர்களாலும், அமரர் வன்னியசிங்கம், அ. அமிர்தலிங்கம், செ. இராசதுரை போன்ற அரசியல் வாதி களும், பண்டிதமணி நவநீத கிருட்டிண பாரதியார் திரங்களில் நடத்ததோடல் போன்ற இலக்கிய அறிஞர்களாலும் நாடக உலகில் கடமை புரிந்துள்ளார். நாட்போற்றப்பட்டவர் நட்புள் பல பாகங்களிலும் மாடி.

## பாரதி கண்ட கனவு

பாரதியார் கண்ட கனவை நனவாகவே காட்டும் வண்ணம் ஒரு காட்சியைத் தமது படமான 'கை கொடுத்த தெய்வ' த்தில் காண்பிக்கப்போவதாக பொன்னி புரடக்ஷன்சார் தெரிவித்துள்ளனர்.

இந்தியாவின் பல இன மக்களின் ஒற்றுமையை வலியுறுத்தவே இக்காட்சியைப் படமாக்கப் போவதாக டைரக்டர் கோபாலகிருஷ்ணன் கூறினார்.

சிந்து நதியின் மிசை நிலவிலே சேர நன் னாட்டினம் பெண்களுடனே சுந்தரத் தெலுங்கினில் தோனிக னோட்டி விளையடி வருவோம் என்ற அமர கவி பாரதியாரின் பாடலை வைத்தே இக்காட்சியைப் புகுத்துகின்றனர். இந்தக் காட்சிக்காக 35 அழகிய பெண்களும் 100 ஆண்களும் ஏராளமான படகுளும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கின்றனவாம். சிந்து நதி தீரத்தை ஒத்த சூழ்நிலையைத் தேடிப்பிடிப்பதில் தயாரிப்பாளர்கள் தீவிரமாக முயற்சியெடுத்து வருகின்றனர். அனேகமாக இக்காட்சியைக் காவேரி நதியிலேயே படமாக்குவார்களென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது திருச்சிக்கும் கல்லணைக்கும் இடையிலுள்ள பகுதிகளே சிறப்பாயிருக்கும் என்று கணித்துள்ளனர்.

'கை கொடுத்த தெய்வம்' படத்தில் சிவாஜி கணேசன், எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், சாவித்திரி, விஜயகுமாரி போன்றோருடன், ராதா, ரெங்கராவு, கே. ஆர். விஜயா ஆகியோர் தோன்றுவார்கள்.

## காதலிக்க நேரமில்லை

சினிமா நட்சத்திரம் ஒருவருடைய காதல் வலைக்குள் சிக்கிவிடுவார் ஸ்ரீதர் என்று பலரும் எண்ணினார்கள். ஆனால் திடீரெனப் பெண்ணைப் பார்த்து முடிச்சையும் போட்டுவிட்ட ஸ்ரீதர். முன்போலவே வாழினி ஸ்டூடியோவில் சுற்றிச் சுழல்வதைக் கண்டத வாரம் காண முடிந்தது.

"காதலிக்க நேரமில்லை" என்ற கதையை பலவர்ணப் படமாகத் தயாரிப்பதில் முய்முரமாக ஈடுபட்டிருக்கிறார் அவர்.

கண் என்ன கண் என்று அருகினில் அவன் வந்தான் பெண் என்ன பெண் என்று என்னென்ன கதைசொன்னான்! அனுபவம் புதுமை அவரிடம் கண்டேன்

என்ற கவிஞர் கண்ணதாசனின் பாடல் சசீலாவின் குரலில் ஒலி எழுப்பியது. விஸ்வநாதன்-ராமமூர்த்தி இசை அமைப்புக்கேற்ப ராஜ் ஸ்ரீ நடனம் ஆடினார். 'காதலிக்க நேரமில்லை' விரைவாக வளர்ந்து வருகிறது.

எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், சாவித்திரி, விஜயகுமாரி போன்றோருடன், ராதா, ரெங்கராவு, கே. ஆர். விஜயா ஆகியோர் தோன்றுவார்கள்.



# ஒட்டகமும் ஊசித் துவாரத்தினுள் நுழைந்து விடலாம்...

## சின்ன வயதில்...(1)

பாடசாலைக்குப் போக அவன் விரும்பாமல் தன்னிச்சைப்படி தோட்டங்களில் உலாவி வருவான். இப்படி உலாவி வருவதில் ஏகப்பட்ட ஆனந்தம் அவனுக்கு! கிணற்றடியிலோ, மரத்தடியிலோ உட்கார்ந்து கொண்டு பாடுவான். சினிமாப்பாட்டையல்ல; தனது கற்பனையில் உதித்த பாடல்களையே! நல்ல இராகம் அமைத்து அருமையாகப் பாடுவான். இப்படியாக, கல்லூரி செல்லா அக் கவிஞன் பாடிய பாடல்கள்தாம் இன்று எம் பாடத் திட்டத்தில் அமைந்துள்ளன. இது மட்டுமா? பாரதம் இன்று சுதந்திர நாடாக, அவரின் பாடல்கள் எவ்வளவோ துணை செய்துள்ளன. இன்றைய சுழத்தமிழ் பேசுவோருக்குக் கூட அவரின் பாடல்கள் அவசியம் தேவைப்படுகின்றன. தன் நாடு சுதந்திரம் பெற, மக்களைக் கவிமூலம் உணர்ச்சி யூட்டிய அக் கவி யாரென்பது இதுவரை உங்களுக்குப் புரிந்திருக்கும். ஆம்! அவர் தான் அமரகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார்.

## நீவிர் அறிவிர்!

மிகச் சிறிய சுதந்திர நாடு எது?

தாஜ் மகால் எப்போது கட்டி முடிக்கப்பட்டது?

சீனப் பெரும் சுவரின் நீளம் என்ன?

ஆபிரகாம் இலிங்கன் எப்போது அமெரிக்க ஜனாதிபதியானார்?

இலங்கையின் புகையிரதப் பாதையை முதன் முதல் அமைத்தவர்கள் யார்?

புகையிலைச் செடி ஆரம்பத்தில் உண்டாகிய இடம் யாது?

'சிலிச் சர்வீஸ்' பரீட்சையில் முதன் முதல் சித்தியடைந்த இலங்கையர் யார்?

உலகில் மிக உயர்ந்த உருவச்சிலை எது?

மலாயா எப்போது சுதந்திரம் அடைந்தது?

மிக உயரமான நாடு எது?

கூயஸ்கால் வாய் வழியாக வந்த நீராவிப் படகு எப்போது இலங்கை வந்து சேர்ந்தது?

- விடை
- மொனாகோ. 1620ம் ஆண்டு. 1,500 மைல். 1861ல் தேசாதிபதி எட்வேட் பான்ஸ். அமெரிக்கா. சேர். பொன். அருணாசலம். விடுதலைச் சிலை (அமெரிக்காவில்). 1957ம் ஆண்டு. கிபெத். 1870ல்.



## எனது கிராமம்

### கிண்ணியா

செல்வி ஏ. எஸ். மருதா, கிண்ணியா-9.

எனது கிராமம் கிண்ணியா. இக் கிராமம் திருகோணமலைக்குக் கீழ், சுமார் எட்டு மைல்களுக்கு அப்பால் இருக்கின்றது. இக் கிராமத்தில் பன்னிராயிரம் மக்களுக்கு மேல் வசிக்கின்றனர். இக் கிராமத்தின் அயற் கிராமங்களாக குட்டிக்கரச்சை, பெரிய கிண்ணியா, சின்னக் கிண்ணியா, பெரியத்துமுனை, வெட்டிகுடி, குறிஞ்சா கேணி, காக்கா முனை, முனைச்செனை, உப்பார், ஆலங்கேணி, பூவரசன் தீவு, குரங்கல் ஆகிய கிராமங்கள் இருக்கின்றன.

இக் கிராமத்தில் நூற்றுக்குத் தொண்ணூற்றைந்து வீதம் முஸ்லிம் மக்களும், ஐந்து வீதம் தமிழ் மக்களும் வசிக்கின்றனர்.

இக் கிராமத்தில் ஓர் முஸ்லிம் மஹா வித்தியாலயம் இருக்கின்றது. ஒரு கலவன் பாடசாலை இருக்கின்றது. ஒரு பெண் பாடசாலை இருக்கின்றது. இரண்டு யூனியன்கள் இருக்கின்றன. வாசிக சாலைகள் இரண்டு இருக்கின்றன. இலவச வைத்தியசாலை ஒன்று இருக்கிறது. மற்றும் தேநீர்க்கடைகள், பிடைவைக்கடைகள் முதலியனவும் இருக்கின்றன.

இக் கிராமம் ஓர் பெரிய கிராமம் என்றாலும் பொருவாதாரத்தில் மிகவும் பின்னடைந்துள்ள கிராமமாகும்.

இக் கிராமத்தில் நூற்றுக்கு எழுபத்தைந்து வீதம் கமக்காரரும், இருபத்தைந்து வீதம் கடற் தொழிலாளரும் ஆவர். எனது கிராமம் பெரிய கிண்ணியா கிராமச் சபைக்குட்பட்டதாகும்.

முதார் தொகுதியைச் சேர்ந்த எனது கிராமத்தின் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் இருவராவர். ஒருவர் ஜனாதிபதி. ஏ. எஸ். முகம்மதுலி; மற்றவர், ஜனாதிபதி. ஏ. எஸ். மஜீத்.

## உங்கள் சிந்தனைக்கு

கணவனும் மனைவியும் மனப்பூர்வமாய் நேசித்தால், தேவர்கள் எல்லோரும் தேவவோகத்தை விட்டு அக்குடும்பத்தில் குடிபுகுந்து பண்ணிசைப்பர்.

—இங்கர்சால்

## தேசிந்து கொள்ளுங்கள்!

- அன்பரசு, செட்டிபாளையம்—
- (1) தோட்டப்பாலையின் உயரமென்ன?
  - (2) மகாவலி கங்கையின் நீளமென்ன?
  - (3) அமெரிக்க முதல் ஜனாதிபதியார்?
  - (4) கென்னடியைச் சுட்டுக் கொண்டவரின் பெயரென்ன?
  - (5) ஏஞ்சல் நீர்வீழ்ச்சி எங்குள்ளது? அதன் உயரம் என்ன?
- விடைகள்
- (1) 7,741 அடி.
  - (2) 206 மைல்.
  - (3) வாஷிங்டன்.
  - (4) லீ ஒஸ்வால்ட்.
  - (5) வெனிசுவாவில்; 3300 அடி.

## மல்லிகை

- க. திருச்செல்வம்—
- குண்டு குண்டு மல்லிகை கொள்ள கொள்ளும் மல்லிகை வெள்ளை வெள்ளை மல்லிகை விரும்பும் நல்ல மல்லிகை.
- அடுக்கு அடுக்கு மல்லிகை அழகாய் இருக்கும் மல்லிகை ஊசி ஊசி மல்லிகை சாமிக் கேற்ற மல்லிகை.
- பவள வண்ண மல்லிகை பட்டுப் போல மல்லிகை எவரும் வாங்கும் மல்லிகை இன்ப வாச மல்லிகை.
- அம்மா அக்கா கூந்தலில் அழகாய் சூடும் மல்லிகை மலை கட்டும் மல்லிகை மயக்கும் வாச மல்லிகை.

## எங்க தம்பி!

—மருதமுனை இசைவாணன்—

- நல்ல தம்பி மிக நல்ல தம்பி—பள்ளி எந்நாளுக்குச் செல்வான் எங்க தம்பி! கல்வியிற் சிறந்த நல்ல தம்பி—பாடம் கருத்தாய் படிப்பான் எங்க தம்பி!
- நாடகம் நடிப்பான் நல்ல தம்பி—நல்ல நாட்டிய மாடுவான் எங்க தம்பி! பாட்டுகள் பாடுவான் நல்ல தம்பி—உபாத்தியாய் பாராட்டைப் பெற்றவன் எங்க தம்பி!
- விளையாட்டிற் சிறந்தவன் நல்ல தம்பி—போட்டி கேடயம் பெற்றவன் எங்க தம்பி! சஞ்சிகை படிப்பான் நல்ல தம்பி—பெரியார் சரித்திரம் படிப்பான் எங்க தம்பி!
- சண்டைகள் செய்யான் நல்ல தம்பி—என்றுஞ் சோகமே இல்லான் எங்க தம்பி! சொன்னதைச் செய்வான் நல்ல தம்பி—என்றுஞ் சுறுசுறுப் புள்ளவன் எங்க தம்பி!

## புதிய மருமக்கள்

- 3823 க. ஜெயபாலன், 297, முகத்துவார வீதி, மட்டக் குழி.
- 3824 வே. முருகையன், இடைக்காடு வடக்கு, அச்சவேலி.
- 3825 கு. இரத்தினசர்மா, தன்னை, களபூமி.
- 3826 சாந்தினி யோசுந்தரம், 4/1, ஷன்சைன் அவெனியூ, தெறிவளை.
- 3827 வ. இரத்தினதாரை, புத்தூர் கிழக்கு, புத்தூர்.
- 3828 ஆர். எஸ். கே. குமார சாமிப்பிள்ளை, மருதங்குளம், காக்காப்பள்ளி.
- 3829 செ. தர்மலிங்கம், அ. ம. ம. வித்தியாலயம், வசாவிலான்.
- 3830 செல்வி எம். எம். எகியா, பெரிய கிண்ணியா, கிண்ணியா-10
- 3831 ஆர். எஸ். கே. சோம சுந்தரம் பிள்ளை, மருதங்குளம், காக்காப்பள்ளி.
- 3832 வி. சிவகுமாரன், 15, காசத் தெரு, திருக்கோணமலை.
- 3833 க. செ. பெனடித்தர், ஆஸ்பத்திரி வீதி, நெடுந்தீவு.
- 3834 எஸ். ஏ. ராஜன், வில்வளை, மாதகல்.
- 3835 ஐ. சச்சிதானந்தன், 3-ம் வட்டாரம், நெல்வரை, நெடுந்தீவு மேற்கு.
- 3836 எஸ். எஸ். மிந்தி ஹபி, ஸைமா-ஸிமூன், வரடிய தன்னை, ஹெம்மாதகம்.
- 3837 சோ. சச்சிதானந்தம், 54, முதலியார் தெரு, திருக்கோணமலை.
- 3838 ஐ. தங்கராசன், 6-ம் வட்டாரம், உடப்பு.
- 3839 த. நியூட்டன் தரும சிங்கம், பண்டத்தரிப்பு.

## அன்புள்ள மருமக்களே!

கிறிஸ்தம் நெருங்கிவிட்டது. அனைவரும் ஆனந்தமாகக் கொண்டாடுவீர்களென நம்புகிறேன்.

'புதுமைத் திருடன்' பரிசுத் திட்டத்துக்குரிய கட்டுரைகள் யாவும் பரிசீலனை செய்து முடிந்தாயிற்று. பரிசு பெற்ற கட்டுரைகளின் விபரம் அடுத்தவாரம் வெளியிடப்படும். பாராட்டுக்குரிய கட்டுரைகளும் பின்னர் பிரசுரிக்கப்படும்.

வணக்கம், உங்கள் அன்புள்ள  
**வளர்மதி**

## பொன்மொழிகள்

நல்லவனாய் இரு, நீ சந்தோஷமாய் இருப்பாய்.

நம்ப நட, ஆனால் நம்பி நடவாதே.

இருவரின் முன்னேற்றத்திற்கு, தீவிரமான மனக்கட்டுப்பாடுதான் சிறந்த சாதனம்.

மற்றவர்கள் செய்யும் தவறுகளைவிடுத்து ஒரு அறிவுள்ள மனிதன் தன் தவறுகளைத் திருத்திக் கொள்ளுகின்றான்.

பொழுமை மனிதனின் உடன்பிறவி. ஆனால், மற்றவர்களுக்குத் தீங்கு பண்ணாததைத் தூண்டுதல் கூடாது.

அவரவர் வேலையை அவரவர் கவனித்துக் கொண்டால், அமைதியான குழுவே உண்டாகும். தன் வேலையை விட்டுவிட்டு பிறர் வேலையில் தலையிடுவதுதான் குழப்பத்திற்குக் காரணம்.

தேவை இல்லாத பொழுது வாயை மூடிக்கொள். சரியான சந்தர்ப்பம் வந்தால் சொல். சொல்லும் பொழுது தீப்பொறி எழச் சொல்.

யாரையும் போற்றிப் புகழ்வோ, அல்லது தூற்றித் திரியவோ கூடாது. காரணம், நாம் அனைவரும் குழுவில், படிப்பு, பாரம்பரியம் ஆகியவைகளின் குழந்தைகளே!

தொகுத்தவர்:-  
 மு. சுவாமிநாதன்.

## ஆச்சரியம்...

### ஆனால் உண்மை!

உலகிலேயே கண்டுபிடிக்கப்பட்ட மிகப் பழமையான பிரதேசப் புதைபடிவம், 1953-ஆம் ஆண்டு அமெரிக்காவில் டிகாஸ்டில் உள்ள மிட்ஸிலாண்டில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஒரு ஸ்திரியின் மண்டையோடே ஆகும். ஆராய்ச்சி மூலமாகப் பார்க்குங்கால், இது சுமார், கி. மு. 10,000 ஆண்டுக்கு முன்பு தைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என நினைக்கின்றனர்.

அமெரிக்காவிற்கு அகதியாக வந்த நோர்வேக்காரரான ஹான்ஸ்லா னேலேத் என்பவருடைய தாடிதான் உலகிலேயே மிக நீளமான தாடியாகும். 1912-ம் வருடத்தில், 36 வருடங்களாக வளர்த்த அந்தத் தாடியின் நீளம் 11 அடி 6 அங்குலம் ஆகும்.

சேகரித்தவர்:  
 சாளு சாவன்னு, ஊவாக்கட்டவளை.



செல்லமஹால்

இப்பொழுது 9-வது வாரம்!

ஆளந்தன் - ஈ. வி. சரோஜா - அசோகன் - சரஸ்வதி  
நடிக்கும்

வீரத் திருமகள்

அத்துடன்: ஜனாதிபதி கென்னடியின் மரணமும், ஊர்வலமும்

கெயிட்டி

மகத்தான 6-வது வாரம்!

ஜெமினி கணேசன் - சாவித்திரி - கமலா லக்ஷ்மண் - மனோகர்  
நடிக்கும்

கொஞ்சம் சலங்கை

(பலவர் னம்)

எதிர்பாருங்கள்!

எம். ஜி. ராமச்சந்திரன், எம். என். நம்பியார்,  
பி. எஸ். வீரப்பா, எஸ். ஏ. நடராஜன், பி. பானுமதி,  
ராஜ்ஜி, லி. கே. சரஸ்வதி, லி. டி. ராஜகாந்தம்.  
நடித்த

கலை அரசி



டிசம்பர் 25ம் திகதி புதன்கிழமை முதல்

ஆவலோடு எதிர்பார்த்த அற்புதப் படைப்பு!

கிங்ஸ்லி பிளாஸா நவா வெலிங்டன்

(கொம்பு)

(வள்ளுவத்தை)

(கும்பனித்தெரு)

(யாழ்ப்பாணம்)

விஜயா ஸ்ரீகிருஷ்ணா மொடர்ன்

(மட்டக்களப்பு)

(திருகோணமலை)

(பதுளை)

திரை உலகில் ஓர் புதுமைச் சித்திரம்! உணர்ச்சிப் பின்னலில் பிறந்த புரட்சிப் படம்!!  
தேனினும் இனிய பாடல்கள்! கருத்தாழமுள்ள வசனம்!  
மெய் சிலிரக்க வைக்கும் நடிப்பு!! இவையனைத்தும் நிறைந்த.....

சரவண பிலிம்ஸ்

பணத் தோட்டம்

நடிகர்கள்:

எம். ஜி. ராமச்சந்திரன்—பி. சரோஜாதேவி

எஸ். வி. சுப்பையா—எம். என். நம்பியார்—எம். வி. ராஜம்மா

எஸ். ஏ. அசோகன்—ஷீலாதேவி—நாகேஷ்—லட்சுமிராஜயம்

தயாரிப்பு:

ஜி. என். வேலுமணி

இசையமைப்பு:

விஸ்வநாதன்-ராமமூர்த்தி

டைரக்ஷன்:

கே. சங்கர்



மருதானை

2-வது வெற்றி வாரம்!

சென்ட்ரல்

மயிர்க்கூச்செறியும் மகத்தான  
காட்சிகளமைந்தஎம். ஜி. ராமச்சந்திரன், அஞ்சலிதேவி,  
எஸ். வரலட்சுமி, வீரப்பா, கிருஷ்ணன், மதுரம்  
மற்றும் பலர் நடித்த

சக்கரவர்த்தி திருமகள்

மீண்டும் உங்களை மகிழ்விக்க  
திரைவிருந்தளிக்கிறோம்!

திரையில்

வெகு விரைவில் எதிர்பாருங்கள்!

அசோக்குமார், நந்தா,  
ராஜேந்திரகுமார்,  
மனமோகன் கிருஷ்ண சசிகலா  
தோன்றும்

கனூன்

இசை : சலில் சௌத்ரி

ராஜ்குமார், ராஜேந்திரகுமார்,  
மீனாகுமாரி  
தோன்றும்தில் ஏக் மந்திரர்  
(நெஞ்சில் ஓர் ஆலயம்)

இசை : சங்கர் ஜெயகிஷன்

